

El Castell 34

REVISTA DE BELLCAIRE D'EMPORDÀ

Abril 2007

Primavera 2007

suma[®]

SUPERMERCATS

prop de **300**
establiments

al teu Servei



suma[®]
SUPERMERCATS

és una marca de



MIQUEL ALIMENTACIÓ GRUP

COL·LABORACIONS:

El Castell vol ser un mitjà de comunicació al servei de tota la població de Bellcaire. Per això, tothom està convidat a dir-hi la seva, ja sigui en format de cartes dels lectors, de col·laboracions més extenses o tan sols expressant la seva opinió sobre el que es publica i el que s'hauria de publicar.

Per això, us podeu posar en contacte amb qualsevol membre del consell de redacció o bé fer-nos arribar els vostres escrits o propostes a l'adreça:

REVISTA EL CASTELL, plaça dels Comtes d'Empúries, 1
17141 Bellcaire d'Empordà, o bé al mail:

elcastell@bellcaire.net

Editorial	3
Paraula d'alcalde	4
Tema	5
Grups polítics	8
Informació municipal	11
El món d'ahir	15
Activitats	18
Bandera de Catalunya	22
Parròquia	24
Escola	27
Lletra	29
Medi ambient	32
Sortides	35
Consultori	37
Cançoners	38
Futbol	39
La recepta	40
Entreteniments	41

Edita: AJUNTAMENT DE BELLCAIRE D'EMPORDÀ - Consell de redacció: Aida Dalmau, Abel Font, Laura Torrent, M. Mercè Rovira, - Elabora: JJ Comunicació 972 213 087 - Imprimeix: Gràfiques Fornells - Dipòsit legal: GI-442-96

REVISTA DE BELLCAIRE D'EMPORDÀ

Editorial

A l'hora d'arribar aquest Castell a les vostres mans faltà poc més d'un mes per a les eleccions municipals, les que ens toquen de més a prop. Quan vam tancar la revista s'havia fet pública la composició d'una candidatura (*Grup Municipal de Bellcaire-AM*) i s'entreveia la confecció d'una altra (*PM-PSC*). No es tenia coneixement de cap altre moviment, tot i que encara quedaven dies de termini legal per a la presentació de llistes. Encara que no coneixem al detall qui les formarà, el que sí que s'entreveu és una important renovació de cares, de bellcairencs que volen treballar pel bé comú del poble (o, si més no, ens agradaria que fos així). Una llista i altra s'encarregaran prou en les properes setmanes de fer saber les seves propostes i projectes de futur. Als polítics els demanem que siguin sincers, que no facin la carta als reis i que intentin solucionar problemes més que no generar-ne, sense grans escarafalls, sense rancúnies ni disputes estèrils, amb constància i rigor i tenint sempre molt present el servei a la comunitat. Només així es guanyaran la credibilitat i el respecte dels veïns. El poble, creiem, s'ho mereix.

La revista que teniu a les mans s'obre amb una anàlisi del padró d'habitants de Bellcaire. I és que només una tercera part dels empadronats ha nascut al poble. Creiem ben interessant, doncs, tenir-ho present davant arguments simplistes que a voltes apareixen sobre qui és i qui no és bellcairenc, sobre qui té o no té dret a qui sap què. Bellcaire no és un espai aïllat i, per tant, acull gent d'origens molt diversos. Entre tots, amb els nostres defectes i les nostres virtuts fem el que és avui en dia el poble. I entre tots hem de vetllar perquè el futur sigui el màxim d'esperançador i feliç per a tots plegats. Les eleccions del mes de maig vinent són un moment clau en el qual tots plegats estem cridats a expressar-nos, a dir qui volem que governi la nau.

A les portes d'una nova Festa de la Divina Pastora recollim les seccions habituals i incorporem noves col·laboracions que fan que es mantingui ben viva la flama de la revista com a mitjà de comunicació local i com a reflex de la societat i les inquietuds que ens mouen.

Per la Setmana Santa passada vàrem tornar a viure *Bandera de Catalunya*. A l'hora d'escriure aquestes línies al carrer plovia, però teníem el convenciment que el cap de setmana faria bon temps. Tant de bo en el balanç que en farem a la revista d'estiu sigui tan bo com ens imaginem.



Benvolguts bellcairencs i bellcairenques,

Falta poc perquè es compleixin quatre anys des que, amb molta il·lusió i projectes, vaig encapçalar una llista electoral del nostre poble. Aquesta llista va guanyar i això va comportar que amb gran goig sigués elegit el vostre alcalde per aquest últim període.

En aquell moment, les meves il·lusions eren ser el vostre alcalde durant vuit anys i formar un Ajuntament de consens: vuit anys perquè crec que és el temps adequat per tirar endavant i acabar una sèrie d'actuacions per a les quals encara no hi havia ni projecte ni molt menys subvencions o finançament; un Ajuntament de consens en el qual hi hagués set regidors treballant conjuntament i unint esforços per poder solucionar tots els problemes del municipi.

Sabeu molt bé que tot això no ha estat possible. Per tant, crec que el millor és donar pas a altres persones, amb caràcters diferents i segur més adequades per aconseguir aquests objectius. A veure si d'una vegada s'acaben aquestes rancúnies i malentesos que crec que mai no haurien d'existir entre veïns d'un mateix municipi. I molt menys quan tots busquem el mateix: aconseguir un poble millor.

Tot sovint hem de prendre decisions. A vegades ho fem amb el cor i altres amb el cap. Aquesta que avui faig pública, si la fa amb el cor, seria de continuar, ja que hi ha una tasca començada i m'agradaria acabar-la. Però el seny em diu que l'haig de prendre amb el cap –és molt important tant per a vosaltres com per a mi– i val la pena que sigui molt conscienciada.

Els esdeveniments d'aquests anys –familiars, laborals, de salut, relacions amb vosaltres, amics perduts (segurament no ho eren tant com volien demostrar), discussions, renyines, nervis incontrolats, mofes, escarnis, insults...– em fan prendre aquesta decisió. Espero que sigui l'encertada i que amb la meua retirada d'alcalde doni pas a gent més jove, més capacitada, i segura-

ment també amb més caràcter per a aquest càrrec.

Ajudaré amb el que pugui al grup que s'està formant amb les mateixes sigles de PSC-PM, per tal que el nostre candidat aconseguixi l'Alcaldia, si és possible... Tant si guanyem com si no, em poso a disposició del nou alcalde, per ajudar-lo amb el que consideri oportú.

En aquest moment de comiat vull agrair públicament tot l'ajut, suport i col·laboració que m'han ofert des del govern de la Generalitat, especialment el Molt Honorable President Pasqual Maragall, per les mostres d'amistat i les seves visites reiterades al nostre poble. També als consellers, directors generals i altres polítics destacats que també ens han honrat amb la seva presència. A vegades el suport presencial val més que qualsevol subvenció.

També vull agrair el treball colze a colze que han compartit amb mi (que no sempre és fàcil) tot el personal de l'Ajuntament i especialment els companys del govern: la M. Carme, en Santi i en Martí. Doncs si ja és complicat el treball diari quan aquest és remunerat, quan l'única remuneració és l'agraïment de la gent o la pròpia satisfacció personal, la feina es fa molt més feixuga, perquè en el temps que ens ha tocat viure, l'altruisme cada vegada és més complicat. Per tant, companys, moltes gràcies a tots.

No puc acabar aquest escrit sense abans demanar perdó a totes les persones que hagi pogut ofendre o perjudicar. No les vull anomenar, perquè segurament me'n deixaria algunes, però sí que vull que sàpiguen que mai no hi ha hagut res personal per la meua part, sinó que totes les accions i decisions que he pres han sigut amb el convenciment de fer el millor per al municipi, intentant no perjudicar els interessos particulars. Una abraçada a tothom i fins sempre.

L'ALCALDE

JOAN FONT I POUS

Serveis Municipals - Informacions d'interès

TELÈFONS D'INTERÈS

ESCOLA PÚBLICA EL RAJARET.....	972 788035
PARRÒQUIA DE BELLCAIRE.....	972 788201
MOSSOS D'ESQUADRA.....	088
BOMBERS.....	085

HORARIS SARFA

Direcció Figueres	Direcció Palafrugell
7:20 (feiners) / 8:05 (diari) /	9:25 (feiners) / 10:55 (feiners)
14:55 (diari) / 18:55 (diari)	/13:25 (dsb., dium. i festius) /
	14:25 (feiners) / 18:55 (diari)

AJUNTAMENT

Tel. 972 788105
Fax. 972 765064
www.bellcaire.net
ajuntament@bellcaire.net

Oficines municipals

Secretària, MIREIA AULET
secretaria@bellcaire.net
Matins, de dilluns a divendres, de 10h a 2 del migdia
Tardes, dilluns, dimecres i divendres, de 4 a 7

Tècnic municipal d'urbanisme
JORDI CAMPS
Divendres de 12 a 2 del migdia

Assistència social

Cal trucar als Serveis Socials de Torroella de Montgrí
972 760029

Plens ordinaris de l'Ajuntament

L'últim divendres del mes, en mesos alterns.
Gener, març, maig i novembre, a les 9 del vespre.
Juliol i setembre, a les 10 del vespre.

Recollida d'escombraries
Recollida habitual els dilluns, dimecres i divendres al matí.

Deixalleria mòbil

Cada primer dimecres de mes.

SERVEIS SANITARIS

Consulta mèdica

Metges: Arantxa Fernandez

Infermera: Rosa Cantó

Administrativa: Vanesa Rodríguez

Dilluns:

Metge i Adma.: 08:00 a 9:30h. receptes

Infermeria: 09:00 a 10:00h

Dimarts:

Metge i Adma.: 12:45 a 14:00h. receptes

Divendres:

Metge i Adma.: 10:30 a 12:00h. receptes

Infermeria: 10:00 a 11:30h

Urgències. ABS de l'Escala

Tel. 972 776060

Farmàcia

Lda. SARA BAGUÉ

Tel. 972 788471

Amb la col·laboració de



Diputació
de Girona



VENIM DEL NORD, VENIM DEL SUD...

*Venim del nord,
venim del sud,
de terra endins,
de mar enllà,
i no creiem en les fronteres
si darrere hi ha un company
amb les seves mans esteses
a un pervindre alliberat.
I caminem per poder ser
i volem ser per caminar.*

(Lluís Llach, 1978)

I, amb l'emoció dels versos del poeta, mai com aquests dies, ara mirem un xic la realitat: Qui som els bellcairencs, avui?

Teníem curiositat... i ho hem buscat.

Al municipi de Bellcaire, a 23 de febrer de 2007, hi ha empadronades 663 persones. D'aquestes, 210 han nascut al poble de Bellcaire. Les altres, 453 en total, 2 són filles de Lleida, 3 de Tarragona, 83 de Barcelona, 207 de les comarques gironines, 81 de la resta d'Espanya, 48 de la unió Europea, 15 del continent americà i 14 d'Àfrica. En percentatges, doncs, només un 31% dels bellcairencs són nascuts al poble mateix, un 44,5% són nascuts a Catalunya, un 12% a la resta de l'estat i l'11,6% són nascuts a l'estranger. Pel que fa concretament als estrangers, la xifra encara és sensiblement inferior al promig de les comarques gironines, on els nascuts a l'estranger són un 17%.

Sobta, oi? La vida de cada dia, al poble, a vegades no ens mostra tot allò que passa d'una forma prou evident, visible. Quan passeges per Bellcaire, si vas a missa, a comprar, a fer

el toc al Local Social, sembla ben bé el poble de tota la vida. Sí, ha canviat, fins i tot hi veiem alguna fesomia marcadament diferent de les que estàvem acostumats, algun color més torrat a la pell, això que ja és tan corrent arreu que sortosament ens sobta poc a primer cop d'ull.

Però ja ho veieu, fem números i resulta que la població autòctona no arriba avui ni a una tercera part dels que realment vivim ara a Bellcaire! Segurament que els mestres del Rajaret en tenen una percepció més aproximada a la realitat, des de l'escola. I potser sí que ha canviat el paisatge al local social els vespres i els caps de setmana... Però en el dia a dia de cadascun de nosaltres potser ens mantenim en un cercle més reduït on això no se'ns fa tan palès.

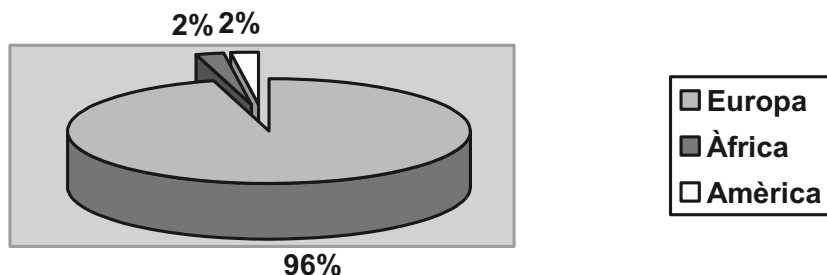
I ens preguntem... per què hi ve la gent, a Bellcaire? Què hi busca, o què hi ha trobat perquè s'hi hagi establert? Segurament són moltes i molt diverses les motivacions que han portat tanta gent al nostre poble. Potser econòmiques, laborals, o fins i tot per recuperar velles arrels familiars.

A Bellcaire tenim poca indústria, i cap d'elles no ha crescut massa els darrers anys. Tampoc no és un centre de serveis, ni un poble on l'habitatge hi sigui especialment barat. És un *poble-de-pagès-de-tota-la-vida*, i de pagesos, cada dia menys!

Potser el que hi troben és simplement vida senzilla, qualitat de vida! Bellcaire és un poble ben comunicat, com ho solen ser els municipis empordanesos, de paisatge obert, amable, encara poc urbanitzat... Potser aquesta



Percentatge d'habitants per continents



n'és una de les claus més importants? Si fem un cop d'ull en aquestes mateixes dades de població en els pobles de l'entorn proper, Albons, Jafre, Colomers, Ullà, la Tallada o Serra, probablement no seran tan diferents. És una clau, per tant, que compartim amb el territori que ens és proper. I una clau, per cert, que val més que ens mirem bé i que procurem no perdre, a risc de deixar-hi aquesta percepció que tot *continua com sempre*, tot i no ser ben bé així. Algú pot pensar que aquesta actitud és quelcom egoista, allò de *tanquem portes que no ens espatllin el piset*. I no és això, tot és benvingut, però no cal trencar aquest equilibri amb el territori que s'ha aconseguit a través dels anys. Que una mar de ciment no ens impedeixi veure i distingir el campanar del poble veí.

I què passa a Bellcaire amb la nova convivència amb aquestes dues terceres parts de nous vilatans? També és *com sempre*? En què ha canviat?

Quantes vegades no hem sentit ironitzar, sorrudament, sobre els orígens d'alguna persona del poble, o sobre la carta de naturalesa d'algun bellcairenc de tota la vida? Una dona casada de fa més de trenta anys en consolava un dia una altra arribada de més poc dient-li "fa trenta anys que em vaig casar a Bellcaire, hi he criat els meus fills, i encara de tant en tant em diuen que això o allò jo no ho puc entendre perquè no sóc de Bellcaire... Si ara encara no sóc del poble, ja he perdut l'espe-

rança de ser-ne mai! Però és igual, això no-més són maneres de dir".

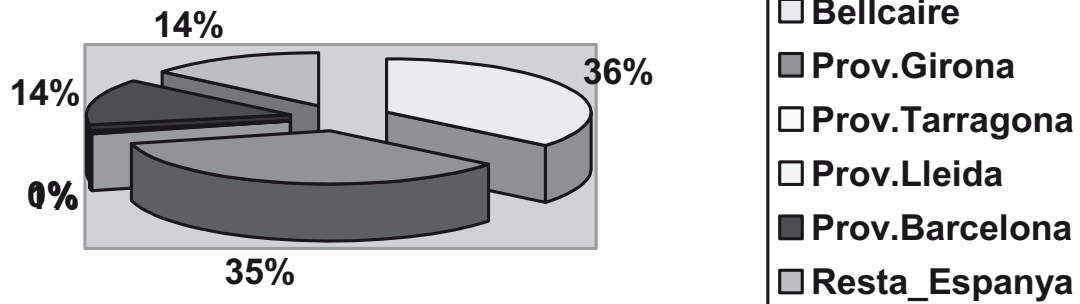
És una qüestió més de sentiments que de realitats. La petjada de la infància en les persones és molt gran, tot i que els psicòlegs encara no s'han posat ben bé d'acord amb si la majoria del nostre ser es deu a les arrels o a l'aprenentatge. Per tant, no patiu, no ho esbrinarem pas avui en aquest Castell. És una reflexió que podem fer cadascú, i amb els amics i els propers. Però sembla lògic que aquesta constatació de la realitat ens hauria de permetre mirar el Bellcaire d'avui mateix d'una manera molt oberta, sense perdre de vista el que de veritat és el poble ara, potser coses diferents per a cadascun dels que en som i hi vivim.

Els bellcairencs de tota la vida es coneixen molt bé, han anat a escola plegats, han fet mil cavalcades de Reis, moltes quines i castanyades i totes les festes majors que es fan i desfan. No cal que diguin gaire res perquè una altra persona els entengui, ja en saben tant de tots ells!

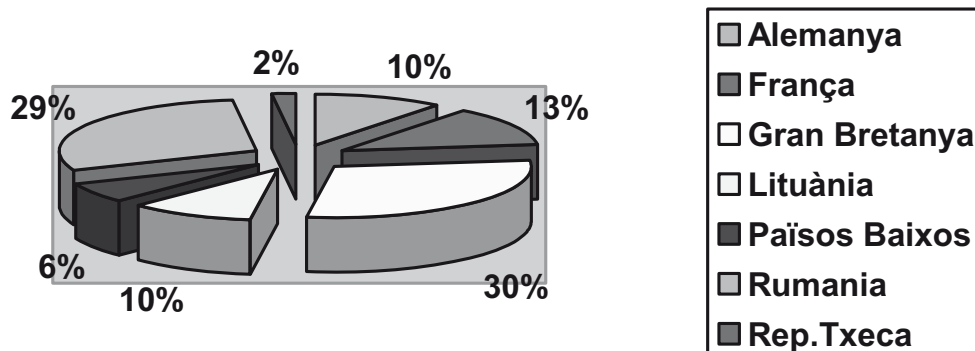
Els nouvinguts ja hi solen anar a plaça per les festes, i els nadius se'ls miren, a vegades sense saber ben bé si són del poble o hi han vingut a passeig, i tot queda com era abans fins que un dia s'enraonen amb algú i comencen a perdre l'anonimat, que no vol pas dir que hagi de canviar gaire res ara, ni que abans d'això els faltés un bon dia en creuar-se pel carrer. I ara!



Habitants espanyols



Habitants europeus



Però la convivència al poble és una tasca de tots plegats. Depèn molt de què tots sapiquem on som, que en siguem, de Bellcaire, i que ens en sentim, que hi visquem. Qui sap si, en ser-ne més conscients, no en farem un poble millor amb tota aquesta diversitat de maneres de fer i de ser. Com diu en Llach, *Venim del nord, venim del sud, de terra endins, de mar enllà, i no creiem en les fronteres si darrere hi ha un company amb les seves mans esteses...*

Perquè a Bellcaire hi vivim 663 persones, cadascuna d'elles amb les seves dèries, el seu valor, les seves necessitats. I tant de bo que

els que vindran s'hi afegeixin també d'aquesta manera tan natural, tant com fer-se gran i vell, com deixar l'escola i anar a la feina on toqui, a Bellcaire, a ben a prop, alguna temporada més lluny on haurem de conviure també amb altres cultures i ens ho mirarem, per força, des d'una altra perspectiva.

Nascuts aquí o no, el 27 de maig vinent, junts votarem un Ajuntament de tots, el que conduirà la vida del poble els propers quatre anys, i hauria de ser prou bo per adreçar-se a les necessitats de TOTS, les materials i les sensibles, i fer un poble amb la diversitat i el valor del conjunt. Ho desitgem i hi comptem!

Durant quatre anys hem suportat tota classe de crítiques, principalment per part del grup de l'oposició. Seguint criteris molt partidistes la qüestió era desacreditar l'equip de govern, criticant-lo en tot el possible i més, tant en els plens com a la revista MUNICIPAL *El Castell* com –especialment– en el pamflet *La Recerca* que, per cert, sempre solen repartir a les nits, com si els fes vergonya que se sabés qui el feia.

Nosaltres hem cregut que no havíem de fer cas d'aquestes crítiques i el que més ens preocupava era treballar i tirar endavant els compromisos que havíem pres en el nostre programa electoral. Amb aquesta norma hem anat passant aquesta legislatura. Però ens ha semblat que ja és el moment adequat de fer balanç i, si convé, rebatre les acusacions, simplement fent-vos memòria del que hem aconseguit tirar endavant.

Paraules i fets: Varem concórrer a les eleccions amb un programa en el qual es detallaven les fites de la nostra actuació en els diferents àmbits de l'actuació municipal i que estan centrats en dos eixos fonamentals: la **modificació del POUM** i l'adhesió sistemàtica a concórrer a totes les subvencions que les diferents administracions convoquessin, cosa que des de la secretaria s'ha dut a terme amb alt grau d'eficàcia, diligència i paciència, també en aconseguir-ne d'extraordinàries per mitjans polítics.

Tant en el POUM com en les obres que es tracta de tirar endavant, sempre hi ha un rerefons econòmic important. Es creen tensions, recels, suspicàcies i temors, que els demagogs i pedants han aprofitat per garrlar a tort i a dret, però demostrant ignorància en qüestions elementals de Dret, Administració, Arquitectura, Enginyeria... adoptant pautes de conducta amb regressions a estadis infantils i fins donant mostres de problemes de dislèxia. Tot i això, el que s'ha aconseguit és, més o menys, el que tot seguit us enumerem:

Redaccions i tramitacions de diferents projectes:

POUM. Exposicions públiques i aprovació inicial, provisional i definitiva.

Agenda 21 del Baix Ter (conjuntament amb els pobles del Baix Ter).

Passeig del Cementiri.

Carretera nova per a camions de gran tonatge.

Pàrquing davant del Cementiri.

Condicionament del Rec del Molí al tram urbà.

Col·lectors dels desguassos fins a l'estació de bombeig.

Reparació i condicionament del castell.

Urbanització carretera de l'Escala (tram urbà).

Condicionament de la pista poliesportiva.

Deixalleria selectiva municipal.

Pàrquing municipal.

Urbanització baixada carrer Sant Joan (Can Xelis).



Miquel Grabalosa i Guerra
GERENT

Carretera a l'Escala, Km. 3,8
Tel. 972 78 80 28 - Fax: 972 78 81 19
17141 BELLCAIRE D'EMPORDÀ (Girona)

En execució o executats:

Rec del Moli, col·lectors de desguàs.

Camí nou del camp de futbol fins al pont d'en Nadal.

Reparacions anuals dels camins (Diputació).

"Extraordinària 2006 (DARP).

Soterrament línees elèctriques (una part de l'entorn del castell i carrer dels Segalars).

Cementiri municipal: equipament de subministrament elèctric, construcció de 40 nínxols nous, condicionament dels passadissos i de desguassos.

Reconstrucció del torrent de Santa Caterina.

Canvi de parada d'autobusos amb 3 marquesines noves.

Urbanització de la carretera per a la parada amb voreres i canonades de desguassos pluvials.

Senyalització de carrers i cruïlles dintre del casc urbà.

Col·locació de bandes limitadores de velocitat.

Canvi de canonades d'aigua des del pou fins a la urbanització de Les Costes augmentant el cabal i desafectant propietats privades.

Canvi de canonades d'aigua amb càrrec als constructors en zones d'augment considerable d'habitatges.

Instal·lació d'una cloruradora nova.

Negociacions amb l'Ajuntament de Torroella i l'ACA per dotar d'un equipament nou de subministrament d'aigua potable des del pou a l'Ovelleria i Sobrestany.

Indicadors del poble de Bellcaire en els encreuaments dels pobles veïns.

Vorera a la carretera d'Albons (Urbanització d'en Grau).

Augment de punts de llum (segons possibilitats de les línees elèctriques).

Jocs nous d'esbarjo per a la mainada (Local Social, placeta de l'Horta).

Tenis taula, porteries futbol sala.

Canvi dels desguassos de les casetes del camp de futbol.

Antic dispensari: adequació espai per a entitats del poble, aula d'informàtica i oficina de correus.

Escoles: Construcció de dues aules noves, aula d'informàtica, canvi d'obertures, equip de música, fotocopiadora, etc.

Tramitacions i encàrrec de projectes per a la construcció d'una nova escola, llar d'infants i sala polivalent al camp de futbol actual.

Dispensari mèdic: Subvenció aprovada pel departament de salut per arranament de filtracions d'aigües, instal·lar aire condicionat, instal·lar ordinadors i telèfons en xarxa a totes les dependències, moblar, repassar pintures i liquidar partides pendents.

Noves tecnologies: S'ha dotat el municipi d'equipament

Wifi, perquè tothom pugui accedir a Internet. Recentment, s'ha modernitzat el sistema amb equipaments nous i una línia A.D.S.L.

Activitats culturals:

Bandera de Catalunya: Augment considerable de les subvencions de les administracions (focus, cadires, estufes, llibres i CD, vestuari, escenari, escales, mercat medieval).

Finançament i suport a totes les festes (Festa Major, Divina Pastora, Onze de Setembre, Festa del pedal, Marxa del Xino-Xano, Festa de la Gent Gran).

I altres activitats esportives, culturals i lúdiques (trobades sardanistes, escola de futbol comarcal L'Empordanet, Casal d'estiu, cursets de natació, cursets de cuina, cursets de restauració per a adults, cursets de noves tecnologies...

Excursions: Visita al MNAC, Teatre a Barcelona, visita al Palau de la Generalitat, al Parlament, al museu i Camp del Barça, museu de la Màgia.

Redisseny de la revista municipal EL CASTELL en format color i augment del finançament per part dels anunciants.

Tot i ser conscients que sempre es pot fer més, la veritat és que estem bastant satisfets del que hem aconseguit. Hem posat els fonaments per poder tirar endavant bastants projectes que creiem necessaris per dotar el poble de millors equipaments i, per tant, millor nivell de vida.

Cotxe municipal mes digne i mes efectiu.

Aument considerable de punts de recollida de deixalles i de unitats tant de selectiva, normal i domèstica.

Estem segurs que el nou grup electoral que s'està formant sota les sigles de PSC-PM trobarà prou coixí, per poguer desenvolupar aquests projectes encarrilats i emprendre iniciatives noves i cenovades, per aconseguir un bon govern i per tant un bon futur per a Bellcaire i els seus bellcairins, amb el convenciment que en les pròximes eleccions ens tornareu a donar la confiança per poguer-les desenvolupar desde el govern.

Si no, treballarem desde la oposició, amb el màxim de respecte, per tal que el poble vagi creixent en harmonia pau i prosperitat.

Sempre a la vostra disposició.

GRUP MUNICIPAL PSC-PM

“Per a un Belcaire amb futur”

D'aquí a poc més d'un mes tornarem a tenir l'oportunitat de disposar el nostre vot a les urnes. Als qui vam presentar-nos el 2003 ens ha arribat el moment d'acomiar-nos, agrair el vostre suport i donar les gràcies a totes les persones que han treballat i treballen a l'Ajuntament per l'amabilitat que han mostrat en el desenvolupament de la seva tasca.

És a l'entorn del que ja en podríem dir antic grup d'ERC que ha sorgit un grup nou, amb il·lusions renova-

des i amb l'energia dels qui tenen moltes coses a dir, el **Grup Municipal de Belcaire-AM**, encapçalat per Jaume Gifre. Es tracta d'una llista plural composta per gent jove, preparada i tenaç, capaç de desenvolupar un programa progressista “*per a un Belcaire amb futur*”, tal com pregona el lema que s'ha triat per a la campanya electoral. En el moment de lliurar aquest article el **Grup Municipal de Belcaire** ja compta amb una llista de gent i un programa electoral força enllestit.

“Nosaltres pensem en un Belcaire plural, dels qui han nascut i dels qui han vingut; pensem en un Belcaire de tots i per a tots, sense exclusions. Volem un poble on grans, joves i petits tinguin cabuda; on pensar en el futur no sigui un problema sinó una il·lusió, on la gent se senti orgullosa de tenir un ajuntament que vetlla pels seus interessos, per un futur esperançador. Volem un poble on el progrés sigui compatible amb la sostenibilitat, la llibertat amb la convivència i la raó amb els sentiments”, aquesta és la voluntat que ha empès a aquest nou grup a presentar-se a les properes eleccions municipals.

Una **política social** adreçada a tots els col·lectius posant especial èmfasi en la gent gran i la mainada,



vetllar per l'educació i promoure la creació d'una biblioteca municipal, a més de fomentar les **iniciatives culturals, esportives i de lleure** que puguin sorgir de les diverses associacions que hi ha al poble, són objectius prioritaris del nostre programa. Pel que fa a les **infraestructures i a la via pública**, el problema del subministrament i de la gestió de l'aigua, així com la millora de l'enllumenat públic seran els grans reptes a resoldre. El suport a les petites i mitjanes empreses del poble, la promoció d'iniciatives comercials i turístiques que preservin el teixit social i dinamitzin l'economia local, i el compromís d'una gestió transparent dels comptes de l'Ajuntament són punts importants de l'**economia i finances municipals**.

Aquestes són algunes de les propostes que el **Grup Municipal de Belcaire** us farà arribar al llarg de tot aquest mes però, sobretot, volem aprofitar el temps per recollir quines són les vostres, de propostes. És per això que durant aquests dies organitzarem diversos actes i ens entrevistarem amb vosaltres per tal de saber quines són les vostres opinions i inquietuds. El **Grup Municipal de Belcaire** es compromet a treballar *per un Belcaire amb futur* i us desitja molt bona Festa de la Divina Pastora a tothom.



Ple Ordinari del 26 de gener

Renovació de la pòlissa de crèdit

S'acordà per unanimitat la renovació de la pòlissa contractada amb Caixa de Girona, donat que l'anterior vencia el 10 de febrer. La pòlissa és per un import de 60.000 euros a un 3,5% d'interès a un termini d'un any. No hi ha comissions d'obertura ni de disponibilitat. Les liquidacions són trimestrals.

Aprovació del Pla d'Acció Local per a la Sostenibilitat

S'aprovà el PALS (Pla d'Acció Local per a la Sostenibilitat), un treball redactat per l'empresa Geoservei i format de quatre documents: memòria descriptiva, diagnosi estratègica, pla de participació i pla d'acció local.

ERC s'abstingué al·legant que no havien pogut veure el projecte.

Pla de Protecció Civil

S'aprovà inicialment el *Pla de Protecció Civil - Manual d'actuació bàsic* redactat per l'àrea del Sistema d'Informació Geogràfica del Consell Comarcal del Baix Empordà. El pla consta de manual d'actuació bàsic, programa d'implantació i manteniment del pla municipal. Després de l'aprovació inicial, acordada per unanimitat, el pla es va posar un mes a exposició pública.

Ordenança de gestió de runes i residus de la construcció

S'aprova per unanimitat.

Subvenció per a la coberta de la pista

L'Àrea de Cooperació Municipal de la Diputació

ha atorgat una subvenció de 6000€ per destinar a l'obra de coberta feta a la pista. El ple votà l'acceptació de la subvenció. ERC hi votà en contra al·legant que l'obra ha tingut un cost de més de 60.000€ i que és una pena que es gastin tants diners, quan la pista només s'utilitza dues vegades l'any.

Modificació puntual de l'ordenació urbanística al paratge Les Costes

S'acordà inicialment una modificació puntual del POUM a l'illa determinada pels carrers Mirador, del Puig, can Vinyes i del Nord per tal de regularitzar la situació d'una casa que es va fer amb diferent ordenació de la prevista al POUM per a aquell indret. Els regidors del PSC-PM hi voten a favor i s'abstenen els d'ERC.

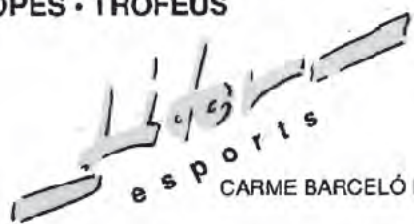
L'obra del rec del molí

L'alcalde informà en el ple de gener dels problemes que hi hagué a l'hora d'instal·lar els caixons de formigó en el tram de rec del Molí entre el pont Morós i el Molí. Es van col·locar a una cota per sobre de la projectada i es van haver d'aixecar vint peces de formigó i tornar-les a posar després de rebaixar el llit del rec fins a la cota correcta.

A pregunta d'ERC s'informà també que l'obra del col·lector es començarà quan estiguin posades les peces de formigó.

En redactar aquesta nota ja s'havien plantat els arbres i les obres del col·lector estaven aturades a l'alçada de la propietat de Francisco Folch i Lolita Rubau, perquè no autoritzaven el pas per la seva propietat. Cal tenir en compte, però, que el Rec de Molí té un dret de pas que, necessàriament, ha de constar a les escriptures

ARTICLES ESPORTIUS COPES • TROFEUS



Avda. Ave Maria, 53
Tel: 972 77 17 53

L'ESCALA
ALT EMPORDÀ

FLECA SUNYER



Pg. Vicens Bou, 80 - TORROELLA DE MONTGRÍ
Hospital, 52 - TORROELLA DE MONTGRÍ
Empordà, s/n - VERGES - TEL. 972 78 01 92
C/ Assutzena - L'ESTARTIT-RIELLS
C/ Molí, 4 - BELLCAIRE D'EMPORDÀ
Tel. 972 75 88 42 (particular) - 972 76 15 30 (obrador)



d'aquesta propietat. Si el cas no es resol amigablement, podria arribar-se a l'expropiació, com, de fet, ja va aprovar el ple del novembre passat.

Ple extraordinari del 21 de febrer

Convocatòria de concurs per al servei de Casalet

Després que la Consol Gifre, responsable fins ara del servei de Llar d'Infants municipal, hagi decidit deixar de prestar aquest servei, el ple de febrer va aprovar les bases que hauran de regular el concurs per a la gestió futura del casalet. En la mateixa sessió s'aprovà la creació de la l'ordenança municipal reguladora de la taxa per a la prestació del servei en qüestió. Tant les bases reguladores del concurs com la creació de la taxa van ser aprovats per unanimitat dels regidors assistents al ple.

Mini-deixalleria

El mateix ple acordà acollir-se a la convocatòria d'ajuts per a la implantació de deixalleries i altres equipaments per a la recollida selectiva de residus urbans. Aprovació per unanimitat.

Ple ordinari del 23 de març

Pla de millora urbana núm. 8 – sector Can Dalmau

El ple aprovà per unanimitat l'expedient del Pla de Millora Urbana del Polígon d'Actuació Urbanística número 8 – Sector Can Dalmau, presentat per Josep M. Alsina. L'expedient se sotmet a exposició pública per termini d'un mes. Es de-

manen informes als organismes pertinents (director general de Carreteres, Departament de Medi Ambient i Habitatge, ACA, Comissió territorial d'Urbanisme de Girona).

Modificació puntual al paratge Les Costes

S'aprova per unanimitat la modificació puntual de l'ordenació urbanística del paratge Les Costes en l'illa determinada pels carrers Mirador, del Puig, Can Viñas i del Nord. Consisteix a adaptar una edificació ja consolidada a la nova normativa urbanística.

Al·legacions al projecte de la baixada de Can Xelis

S'acorda estimar parcialment les al·legacions presentades al projecte d'urbanització d'una escala al carrer Sant Joan, al paratge conegut com la Baixada de Can Xelis.

Conveni urbanístic

S'aprova per unanimitat el conveni entre Ajuntament i Joaquim Puig Gibert a fi i efecte que es puguin dur a terme les obres d'urbanització de la carretera GI-632 que afecten a la zona qualificada de zona verda de dues finques de propietat privada.

Aprovació definitiva del Pla de Protecció Civil

Donat que durant el període d'exposició pública del Pla de Protecció Civil-Manual d'Actuació Bàsic no hi hagué al·legacions ni reclamacions, s'acordà la seva aprovació definitiva. Tots els regidors hi votaren a favor.

Custals, S.L

*Obres i restaura.
Llum, aigua, calefacció, gas i AC*

Ctra. de l'Escala, s/n (km 3)
Tel: 972 78 81 62 - Fax 972 78 83 57
17 141 BELLCAIRE D'EMPORDÀ
custalssl@girona.com



RESTAURANT
HOSTAL DEL CAÇADOR

SOBRESTANY

Per reserves:
Tel. 972 78 84 19
972 78 85 37



Sol·licitud de subvencions

• Per a equips esportius

Per unanimitat, s'acorda concórrer a la convocatòria de subvencions per a obres d'inversió i millores d'ampliació o reforma en equips esportius de titularitat municipal que convoca la Diputació de Girona. L'Ajuntament hi concorre per l'obra de condicionament del camp de futbol.

• Per a la restauració d'immoble d'interès patrimonial

També per unanimitat s'acorda presentar l'obra titulada "Restauració del castell de Bellcaire d'Empordà" a la convocatòria d'ajuts als ajuntaments, entitats i particulars per a restauració i conservació d'immobles d'interès patrimonial que ha tret la Diputació de Girona. El projecte està en fase de redacció.

• Per a activitats culturals

L'Ajuntament s'hi presenta per tal d'atendre la despesa generada amb motiu de la representació de *Bandera de Catalunya* i el mercat medieval paral·lel.

• Per a equips culturals municipals

L'Ajuntament s'acull a aquesta línia de subvencions de la Diputació per condicionar un local per al jovent del poble. La regidora Carme Barceló explica que es vol convertir l'antic dispensari mèdic en un local per a joves amb un punt d'internet.

Escoles noves

Hi ha hagut nous contactes amb el nou direc-

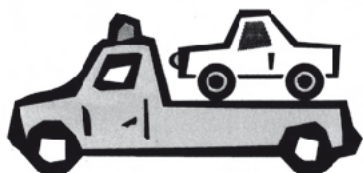
tor dels Serveis Territorials d'Educació a Girona per tal d'avançar en el projecte de construcció d'una escola nova a Bellcaire. L'Ajuntament ha d'assumir el compromís de cedir els terrenys. Tot apunta, de moment, que l'espai indicat podria ser l'actual camp de futbol, on s'hi podria fer també en un futur el nou poliesportiu municipal. Cedit el terreny, després Educació començaria a elaborar el projecte. Ara mateix falta encara concretar on es podria traslladar el camp de futbol. Quan s'hagués fet la nova escola, el poble guanyaria per a tot tipus d'activitats o serveis els espais de l'escola actual.

Eleccions municipals

El 27 de maig vinent se celebren les eleccions municipals. A Bellcaire, a finals de març, hi havia confirmada una candidatura, la de *Grup Municipal de Bellcaire-AM*, que succeeix, de fet, la candidatura d'ERC. Aquesta serà encapçalada per Jaume Gifre (a la pàgina del grup d'ERC s'hi inclou la fotografia de l'equip que es presenta). També hi havia el coneixement que s'estava formant una altra candidatura, propera a PM-PSC.

El termini legal per a la presentació de candidatures s'acaba precisament el cap de setmana de la Festa de la Divina Pastora. El fet que a l'hora de tancar aquesta revista no hi havia totes les candidatures confirmades ha fet que, des del Consell de Redacció, consideréssim oportú no fer els reportatges-entrevista als candidats, per no provocar cap greuge comparatiu entre una candidatura i altra. Altrament, la campanya electoral no comença fins l'11 de maig.

GRUES FONT GARATGE



GRUA · TAXI · REPARACIONS
ASSISTÈNCIA 24 H

Tel. 972 788 135

gruesfontgaratge@hotmail.com

Ctra. de l'Escala, s/n - 17141 BELLCAIRE D'EMPORDÀ
Fax 972 788 456



Hola... i adéu

A tot el poble:

Com tots sabem, en aquesta vida els anys passen molt de pressa i un dia arriba el moment de dir prou. Doncs per a mi ha arribat aquest moment en la meua feina. Això de mainadera, educadora, amiga, mama, àvia... s'ha acabat.

Sap greu, fa pena... deixar una cosa que t'agrada. Però sempre havia dit que quan no pogués seguir el ritme que em demanen els nens plegaria. I així és. Com en totes les feines he tingut dies dolents i dies bons; dies que ho he fet més bé i dies que no tant; n'he esguerrat i n'he encertat. Però has de donar la cara i anar endavant.

Demano perdó si en tots aquests anys he fet mal o he ofès algú involuntàriament.

Dono gràcies a Déu perquè en tots aquests anys i en llocs no gaire apropiats per als infants no he tingut cap ensurt gros, només algunes banyes i nyanyos.

Dono gràcies als pares que m'han donat suport, als mestres i les mestres que han passat per l'escola *El Rajaret*, a la gent que ha passat per l'Ajun-

tament, gràcies a la Maria Casadellà, que aquest adéu també li pertoca a ella, ja que també va estar uns quants anys al peu del canó cuidant mainada (que avui dia ja són pares o mares) i gràcies a molta més gent.

En aquest adéu no hi falta el record de tots aquells que han passat per les nostres o meves mans i ja no hi són.

Dono les gràcies a aquesta gent jove que em volia organitzar un dia de sarau i xerinola. Però jo prefereixo la quietud i passar desapercibuda.

Gràcies a tota la gent del poble i alguns de fora el poble per pensar amb mi. Gràcies de tot cor.

Ara només em queda desitjar: sort, paciència i molt d'amor a la persona que es posi al càrrec de la "llar d'infants".

Adéu-siau i fins sempre.

Aquí em teniu... a Bellcaire.

CONSOL GIFRE

EXCAVACIONS

font s. l.

Mas Pantaleó, s/n
17141 **BELLCAIRE**
D'EMPORDÀ
GIRONA

tel. 972 78 81 38
fax 972 78 85 13
excavacionsfont@bellcaire.net



El Castell enceta amb Caterina Pagès una sèrie de reportatges dedicada al passat, a la història que es conserva encara a la memòria de la gent més gran del poble. El reportatge, escrit en primera persona, que emula una carta autobiogràfica, ha estat preparat per la Mariona Font.

CATERINA PAGÈS I LLACH

Em dic Caterina Pagès i Llach i vaig néixer a l'Escala el 27 de juliol de 1910, concretament al carrer Riera número 1, tot i que ara té un altre número. Així, aquest any faré 97 anys i amb un salt ja en tindrè 100! Déu n'hi do! Sóc filla d'Isidre Pagès i Verdaguer, pagès de l'Escala i de Serafina Llach Vicens, de l'Armentera. A casa érem cinc germans, el més gran era en Josep; el segon, en Jaume; la tercera, la Carme; després vaig venir jo mateixa i la petita era la Clara.

A casa érem pagesos i teníem terres al pla d'Albons, a les Muralles i a l'Estepa Negra, on hi teníem vinyes i una rastrinyera d'oliveres que resseguia el camí. Al pla d'Albons hi teníem userda o altres farratges per al bestiar i així vivíem. De petita vaig anar a les monges, pagant, perquè a casa l'àvia era molt devota i sempre vàrem anar més pel cantó de la religió. Hi teníem molta relació perquè el meu pare també els hi treballava l'hort. Sé un vers de la Víctor Català que es diu *Xauxa*:

Xauxa és el país més gran i bonic per excel·lència

Allà hi nada l'opulència i de pobres no n'hi ha

Allà no mana ningú, tothom creu i és recte

Les parets diu que són de xocolata i els jardins són d'or i plata

El vaig aprendre a les monges, ja que el dijous ens deixaven llegir en català, els altres dies ens el tenien



Caterina Pagès i Llach als 72 anys.



**PISCINES - MANTENIMENTS
MOBILIARI JARDÍ**

**Tel. i Fax:
972 78 85 40**

**Ctra. Torroella Montgrí a l'Escala
(al costat gasolinera)
17141-Bellcaire d'Empordà**



privat. A més, el dijous era dia d'anar a fer berenades i a jugar als masos, tant nens com nenes. Ens agradava molt jugar a la "gallinita ciega" i les monges s'hi divertien amb nosaltres. Hi vaig anar, però, només fins als 11 anys, ja que fou llavors quan vaig començar a treballar a la fàbrica de gènere de punt de Jaume Sureda Tassis, que era al carrer major, prop de l'església. La meua feina era la cabdelladora, ho vaig fer durant 7 anys, i com que no hi havia motor havíem de moure la màquina amb una manovella i fèiem la feina entre dos. L'avi Rafelet m'ajudava a girar i jo nuava. Més tard van començar a funcionar els motors i també treballava amb la cabdelladora, però ja sola. Després vaig teixir perquè guanyava més diners. Feia mitjons, samarretes, sueters, tant de cotó, de seda, de sedalina... En començar tan petita em vaig guanyar tot allò de la Comunió treballant a la fàbrica, ja que la fèiem a 12 anys. Cada dia menys el diumenge treballàvem unes 10 hores, però si convenia, ens hi podíem quedar un parell més, si hi havia un "pedido". Abans hi havia molta més llibertat. Normalment començàvem a les 6 del matí i a les 8 paràvem per anar a esmorzar. A les 9 tornàvem a treballar fins a la una i després treballàvem fins a les 7 o les 8. Després, dies que necessitàvem podíem quedar-nos fins a les 10. Allà fèiem de tot, calçotets, samarretes... i a més teixia, ja que havia d'ajudar a casa, perquè el meu pare va morir quan jo tenia 18 anys d'un atac de feridura. També per tenir més cèntims, quan no era a la fàbrica de gènere de punt, anava a rentar ampolles de graciosa a can Pepa Sureda, on feien gasosa i sífó.

Als 23 anys em vaig casar amb en Joan Fàbregues Platja de Bellcaire amb qui vaig festejar un parell d'anys. Llavors els diumenges al matí anàvem a missa i a la tarda anàvem al ball o al cine. I en un ball a Empúries és on ens vàrem conèixer amb el meu home, coses de la joventut. Vaig tenir 5 fills, el més gran en Narcís, després el van seguir en Pere, la Lola, la Carmen i la Catalina i vivíem a can Minguet. La casa es deia així perquè el meu sogre es deia Domingo.

La meua vida en anar a viure a Bellcaire va canviar com una mitja: la gent de Bellcaire no es feia al càrrec del que significava haver nascut en una vila i anar a viure en un poble. No hi havia cap entreteniment, ball de tant en tant a can Vilà, cine fins molt més endavant... i a més sempre les noies de l'Escala ens deien que no érem bones per a res. N'hi havia d'altres de l'Escala



Caterina Pagès i Llach de soltera.

que s'havien casat a Bellcaire com la Maria Ayats de can Xèlis, la Maria Romaguera de can Nadal... Ja m'ho deien a mi quan festejava *A Bellcaire si no agafes pas un cistell cada dia i no vas a l'hort, seràs una gandula, sempre volen les dones de morros a terra!* A mi m'agradava tenir la casa i tot ben endreçat, procurava que tot fos ben net, però el meu home em deia: *Una casa de pagès si no és bruta no val res, o, ja te'n donaran de pa els rajols!*, o, *tu ho vols ben net i jo ho voldria ben brut i ben ple!* Una dona vol tenir la casa neta i endreçada i no em comprenien.

Me'n recordo que can Minguet era sempre ple de mosques, molt normal en una casa amb bestiar, i sempre tenien les portes obertes, per si havien d'entrar amb un feix de llenya o qualsevol cosa. Quan vaig arribar vaig emplenar la casa de cortines de xarxa negra que em donava la tia de can Falet i vaig penjar tires plenes de goma perquè les mosques s'hi enganxessin i després les cremava a la llar. Quan venien convidats, com l'on-



cle de l'Estartit, estava acostumat a portar un esquivamosques, que venien les gitanes als pobles per fer fora les mosques de la taula, fins que un dia va preguntar: *On han anat les mosques?* Aquest va ser el resultat de les cortines de xarxa! Així jo me'n cuidava de la casa, de pujar el fills i també ajudava al camp i treballàvem a més fins i tot els diumenges si s'havia d'anar a plegar userda... En canvi els meus fills ja no varen voler anar a treballar els diumenges, ells feien d'escolans i ajudaven el capellà a missa. Jo sempre he viscut conformada i mai no he volgut mal a ningú.

Abans la vida era molt diferent: cada dia havíem d'anar a buscar aigua i anàvem a la font de can Vilà. Hi havia altres pous, el de cal Xeto era molt fondo i l'aigua sortia verdosa i la donàvem al bestiar. A can Talla hi havia un altre pou, sota la tribuna, però nosaltres, amb els càntirs anàvem a can Vilà. Amb ella bevíem i fèiem el dinar. Era molt carregós tragar tota l'aigua per al bestiar. Més endavant, vàrem fer una cisterna per recollir l'aigua de pluja i tenir aigua a casa. Quan no plovia traguàvem aigua del rec de Molí i d'ella en bevíem! Mira si era neta! I ho vàrem tenir fins a l'any 1963, quan van posar l'aigua corrent a les cases del poble. Per rentar roba, anava fins al safareig del Molí perquè era a soplug, encara que tinguéssim l'aigua de la cisterna, per no malmenar-la. També pastava el pa a casa, cada 15 dies en una pastera que encara guardem.

El meu casament va ser a les sis del matí i va ploure a pluja batent. Me'n recordo d'estar sota el parai-gües amb la meua mare, esperant que vingués el meu germà que em va dir que m'acompanyaria però resulta que es va adormir i no va venir. Els testimonis van ser en Jaume Sureda, de la fàbrica, que ens apreciaven molt i en Joan de cal Sabateret. La meua mare no va voler que féssim cap festa perquè la meua germana Carme era a Girona a l'hospital, malalta. Així que ens vàrem casar i ens en vàrem tornar a treballar. Com que érem família amb can Galan, quan la filla, la Maria Sureda i Llach es va casar amb el futbolista de l'Espanyol, en Soler, ens varen convidar uns dies a Barcelona i Sant Andreu. Aquest va ser el meu viatge de casament. El vestit que portava era de color tirant a marró i era un vestit jaqueta que me'l vaig fer a can Pere Sastre. Me'n recordo que hi ha-



Caterina i el seu fill Narcís van anar a Mataró, durant la guerra, el 1937, a veure a Joan Fàbregas i fou allà on es feren aquesta foto.

via gent que es casava amb vestit llarg amb "cola", però era gent que volia més aviat destacar, i que a nosaltres més aviat ens feia gràcia, ja que els nens el que volien era trepitjar la "cola"! Eren molt diferents els casaments. Normalment la gent es casava molt aviat al matí, des de les dues de la matinada fins a les sis o les set. Ho feien així, perquè després preparaven xocolata desfeta i melindros per al convit o sinó, s'ho estalviaven, i agafaven la SARFA que els portava a Flaçà i després amb tren cap a Barcelona a fer el viatge de nuvis.

El que m'ha agradat més sempre són les sardanes, quan les sento em vénen les llàgrimes als ulls i les que m'agradaven més són les dedicades a l'Escala i les de l'avi Xaxu.

MARIONA FONT



ENCANT DE LES ÀNIMES

Dia: diumenge abans de Nadal, 24 de desembre

Hora: A quarts d'una en sortint de missa.

Lloc: Davant l'església del castell.

Altres: els fons es van destinar a GERMANOR i al fons de l'església, destinat a millores i manteniment dels serveis de la parròquia.



PASTORETS

Dia: dissabte 16 de desembre

Hora: 5 de la tarda

Lloc: Local Social

Altres: Gran assistència de públic i fantàstica actuació per part de tots els alumnes de l'escola. Després de l'actuació hi va haver un merescut berenar per a tots els participants.

Organització: Alumnes i mestres de l'escola



Carrer Bell-Aire, 4
Tel 972 76 50 62
Mòbil 629 86 95 95
17141 BELLCAIRE D'EMPORDÀ

DESBROSSADORES

DANÉS, S.L.

NETEJA DE VORERES, DE CARRETERES
DE CAMINS, DE CAMPS, RECS,
MARGES I PARCEL·LES





PESSEBRE VIVENT

Dia: dijous 21 deembre

Lloc: al pati de l'escola

Altres: Aquest any va ser una activitat organitzada des de l'àrea de llengua castellana. Els nens anaven molt ben caracteritzats i recitaven petits textos corresponents al seu personatge. L'assistència de pares, avis i familiars no hi va faltar.



REIS

Dia: Nit del 5 de gener

Hora: Les 7 de la tarda

Lloc: Cavalcada pel poble fins a arribar al Local Social.

Altres: Ses Majestats els Reis Mags de l'Orient van repartir regals i caramels per a tots els nens i nenes que els van acompanyar en la seva arribada al poble. En tot moment van estar acompanyats per una banda de música que tocava la seva cançó.



ACTIVITATS D'HIVERN

- Gimnàs per a la gent gran

Dia: Dimarts i dijous

Hora: de 2/4 de 7 a 2/4 de 8

Professora: Montserrat Deix

Participants: 11 senyores

Lloc: Local Social

Activitat: Gimnàs i jocs de manteniment de l'estat físic.



- Curset de cuina

Dia i hora: Els divendres de 2/4 8 a 2/4 de 10 del vespre

Durada: del 9 de febrer al 9 de març

Lloc: La cuina del Local Social

Altres: La professora és la Mercè Ribot, igual que en els últims anys, acompanyada del seu home que és el "pinxe". Al curset eren 8 alumnes de Bellcaire i Albons.



- Informàtica

Dia i hora: Dimarts de les 8 a 2/4 de 10

Lloc:

Activitat: Enguany amb 5 participants, l'empresa Lògica Gironina va realitzar un curs d'aprenentatge de l'entorn Windows i les seves eines de treball.

- Curs de restauració i decoració

Dia: Dilluns de 7 a 9 del vespre, d'octubre a juny

Lloc: Local Social

Professora: Marta Vila

Assistents: 9 persones

Activitat: Restauració de mobles i objectes antics, tant de fusta com de metall, que els participants porten. Cap a finals de curs també es realitza pintura decorativa en plats, tasses o altres utensilis.



CARNESTOLTES

Dia: 17 de febrer

Lloc: Local Social

Organització: AMPA

Activitat: Amenització de la vetllada amb Pepe. Després es va fer una gran xocolatada per a tots els assistents, acompanyada de música per a ballar.

Dia: 9 de febrer

Organització: Alumnes i mestres de l'escola

Activitat: Cercavila fins a la plaça del castell on cada curs va ballar danses populars. En tot moment van estar acompanyats pel senyor Carnestoltes.

Disfresses: La temàtica eren els animals. Es van poder veure zebres, lleons, galls, conills i marietes. Tots els vestits eren fets manualment i de manera molt elaborada per a cada nen. Els hi van quedar preciosos!



13a. Caravana Catalana d'Ajut Humanitari al Poble Sahrauí

Tot el mes de gener.

Activitats: Recollida de sucre, oli i lleties per enviar als campaments de refugiats del desert del Sàhara, a Argèlia, on 250.000 persones hi viuen des de fa més de 30 anys depenents de l'ajuda humanitària de l'ACNUR (ONU) i de les entitats de cooperació de tot Europa.

A les comarques de Girona s'han recollit més de 35.000 kg d'aliments. La Caravana va sortir de Girona el dissabte 30 de març per aplegar-se a Barcelona des d'on sortirà a mitjans d'abril cap al Sàhara.

Aliments recollits a Girona i a la nostra comarca

	Sucre	Oli	Lleties	TOTAL
Total a les comarques de Girona	10877	9095	11323	35172
Baix Ter (Bellcaire, Torroella, Ullà i Pals)	220	256	363	839

FRUITES I VERDURES FONT

Quiosc i queviures

C/ Molí, 24 - Tlf. 972 788 114
Bellcaire d'Empordà



NOVA DIRECCIÓ: FINA MASSOT

C/ Major, 37 - Tel. 972 76 50 23
BELLCAIRE D'EMPORDÀ



Temps... i temps

Quan tots llegim aquest article, ja farà dies que haurà passat la "febre" de *Bandera*. I depenent del temps que ens hagi acompanyat en aquelles dates, estarem més o menys "contents", agraïts o bé desil·lusionats. Nosaltres, des de la Junta, intentem posar-hi les idees, la feina i, en definitiva, les ganes de fer quelcom positiu per a tots, per a tot el poble. El temps hi haurà tingut l'última paraula.

Començàvem aviat, a mitjans d'estiu, a preparar aquesta 28a edició de *Bandera* tot eufòrics i amb el bon regust de boca dels dos dies de "ple" de l'any passat. Una imatge que pagava molts esforços.

Enfilàvem la feina posant fil a l'agulla, mai més ben dit, entrant de ple a planificar la renovació (adequació històrica) del vestuari de l'obra.

Quan llegiu aquest article ja s'hauran pogut constatar alguns canvis basats en el nou disseny del vestuari. S'ha fet tot un mostrari adequat a cada personatge i que ha de servir

per adecentar tot el vestuari per al conjunt d'actors i d'actrius. No és pas una feina que es pugui veure acabada d'avui per demà. Més aviat és un projecte a mig termini. Primer, el projecte s'ha centrat en el disseny de tots els perfils de personatge i la traducció del disseny en patrons perquè les modistes puguin treballar-hi. Això que hem anomenat el "*Buc*" ja està fet. A partir d'aquí, ja tenim una guia a seguir a l'hora de fer qualsevol nou vestit. De moment, per a aquest any, els qui es veuran més millorats seran els personatges més "pobres", és a dir, el poble, els pirates i els borris. També una idea d'aquest any ha estat la unificació de les malles de tots els personatges. Estèticament ha hagut de millorar. D'aquí a dos o tres anys vista, depenent de les subvencions que haguem pogut aconseguir, i de la feina que hàgim estat capaços d'assolir, el global del vestuari haurà hagut d'experimentar un canvi radical. Si tot va bé, doncs, podrem oferir, gaudir i apreciar una "vistositat" i



P R A V I M A R S . L .

Ap. 235 - Tel. 972 77 19 57 - 17130 - L'ESCALA



“realitat” mai vista a la representació.

Amb aquesta edició també hem intentat donar “identitat” al genèric Mercat Medieval, tot recuperant el seu espai “natural”, a l'entorn del castell-palau i donant-li nom propi: MERCAT DELS COMTES.

A cavall entre mercat i la representació teatral, una altra novetat per a aquesta edició haurà sigut la promoció i gestió de la “parada-centre d'informació-venda d'entrades” per part de l'organització de Bandera, tot i comptant amb diversos col·laboradors externs a la junta per fer bona part de la feina. Esperem que aquesta experiència sigui d'utilitat per a les properes edicions i que hi puguin col·laborar altres persones o entitats del poble. La infraestructura restarà preparada per a tots ells de cara al futur.

Una fita que no canvia és la del sopar popular, que aquest any celebrarem, com ja fa una colla d'anys, el dissabte anterior a Sant Joan, enguany el dia 16 de juny. Com sempre, hi esteu convidats. Us n'informarem més detalladament.

Per acabar, només ens resta dir-vos que el

“temps” dirà si hem encertat o no. L'únic segur és que la nostra intenció és la de fer evolucionar i millorar *Bandera* en tots els seus vessants. Esperem que l'altre “temps” ens hagi respectat i tots plegats haguem gaudit de dos dies d'animació i festa al poble, que prou falta fa i a tots ens hauria d'alegrar.

LA JUNTA DE BANDERA DE CATALUNYA AC



NUEVO L200 - LO QUE QUIERAS - DONDE QUIERAS

Con el nuevo L200 4x4 todo es posible, por imaginable que parezca. La avanzada tecnología 4x4 de Mitsubishi lo hace realidad, con la exclusiva transmisión Super Select SS4, los controles de estabilidad y tracción activos (ASTC), o el potente motor 2.5 DI-D Common Rail de última generación. Todo un despliegue tecnológico sin precedentes en cuanto a resistencia, maniobrabilidad y espacio interior para sus hasta 5 ocupantes. El nuevo Mitsubishi L200 4x4 está a miles de kilómetros de su competencia, desde 20.890€.

AM 94 MOTOR: Carles Fages de Climent, s/n. Figueres. Tel. 972 67 72 72

Ronda Barcelona, 48. Figueres. Tel. 972 67 28 67 · Dr. Juan Torró Cabratosa, 38). Girona. Tel. 972 40 06 50



Precio de L200 4x4 2.5 DI-D Single Cab Inform. válido en Península y Baleares. Incluye I.V.A. y transporte. Mantenimiento cada 20.000 km. Garantía de 3 años sin límite de kilometraje y 12 años por corrosión de la carrocería. Consumo entre 8,6 y 9,5 l/100km. Emisiones CO2 entre 228 y 252 g/km.

MMCE Credit
Financiación a tu medida

www.L200.es



Algunes obres en el temple parroquial i en l'església de Sant Joan des de mitjans del segle passat

Com a continuació del treball anterior sobre els sants de Bellcaire crec que és bo publicar algunes obres fetes en el temple parroquial i les seves dates per tal que tothom a qui li interessi ho tingui a mà.

Altar major amb el seu retaule. Any 1947. A més de la compra i benedicció de les imatges i de la instal·lació i erecció de les imatges del Via Crucis, la gran obra fou la reconstrucció de l'altar major amb el seu retaule. Tot ell fou d'alabastre de Sarraí. I l'obra no cal dir que en el seu dia fou una meravella, pràctica, digna, majestuosa i gens recargolada. No dispo de el seu cost. Aquesta magna obra fou beneïda pel Sr. Bisbe de Girona, el Dr. Josep Cartaà i Inglés, en la solemnitat de Sant Joan Baptista, el 24 de juny de l'any 1947. Per tant, enguany farà 60 anys.

Amb motiu de la reforma litúrgica del Concili Vaticà II (1962-1965) i les disposicions posteriors es decretà que la celebració de l'Eucaristia (la Missa) i les altres celebracions litúrgiques havien de fer-se de cara al poble, el que ens obligà a reformar-lo. Això es portà a terme el 1991. En aquesta posterior renovació se salvà tot el retaule que segueix adornant i embellint el nostre presbiteri, a l'hora que invita a elevar l'esperit al sagrat.

Els anys immediatament posteriors al 1947 es

construïren tots els actuals altars laterals amb els seus respectius retaules. Tots ells també en alabastre de Sarraí.

Suposo que anteriorment a aquesta data es degué canviar la porta del temple. Tot l'arc de pedra de l'actual porta com hem vist en moltes fotos velles estava en l'entrada del mur del castell davant de la seva porta principal. En l'església aleshores la porta també de pedra, molt més basta, i de forma rectangular.

Renovació del teulat. Any 1966. El paleta fou en Mercader. L'import total costà 160.000 pessetes. Es recaptà de la gent en donatius 72.775 pessetes. La Comissió Diocesana de reparació de temples aportà la quantitat de 100.000 pessetes. Per tant, hi hagué un superàvit de 12.775 pessetes que s'usaren en l'obra següent.

Any 1967. Pintat i renovació elèctrica, construcció de 10 bancs. En les notes de l'arxiu sols hi consta l'import general del paleta i material (4.273 pessetes), del fuster (14.729 PTA), de la part elèctrica (3.724 PTA) i del pintat de l'església i sagristia (68.500 PTA). En total aquestes obres costaren 91.226 pessetes. Se sufragaren amb el superàvit anterior i amb les col·lectes fetes al temple i un donatiu anònim. Voldria anotar una cosa que no entenia: Mn. Joaquim posa "*pintat i neteja de bancs de pedra*". Jo em preguntava on podien ser aquests bancs de pedra. I un amic que ha treballat a

TALLER MECÀNIC
Germans Heredia, s.c.

C/. Bellaire, 20
Tel./Fax 972 78 83 94

17141 BELLCAIRE D'EMPORDÀ
(Girona)



Bellcaire i coneix i estima molt el poble em féu notar que es tracta dels arcs de pedra que hi ha dins el temple, que abans eren pintats i des d'aleshores la pedra és vista.

Aquell any es féu la Missió conjunta amb els pobles d'Albons, Garrigoles, Marenyà, Tor, la Tallada i Verges.

Any 1969. Es renovà el paviment del temple parroquial. Abans el terra estava en molt mal estat, desnivellat i difícil i costós de netejar. El primer d'agost el mossèn ho proposà al poble. En aquesta obra es decidí cobrir les lloses sepulcralcs que hi havia en el terra. No deuriem pas ser moltes i tampoc no podien ser anteriors al temple, és a dir, que les més antigues, a tot estirar, serien de la segona meitat del segle XVII. Això ja aleshores algú ho lamentava i també nosaltres ho lamentem. Però comprem que tot i les dificultats Mn. Joaquim fos valent davant la necessitat de l'obra i segur que totes les que netejaven el temple estan contentes que es fes. La pavimentació i arreglar i pintar bancs va pujar el preu de 47.430 pessetes, que se sufragaren amb un donatiu de 12.000 pessetes del Dr. Joan Barceló Matas, un altre de la germana del Mossèn de 10.000 i els donatius de les col·lectes en el temple.

En temps de Mn. Manel Gil i Mn. Pep Planas. Cal remarcar sobretot la restauració de l'Església de Sant Joan. Fou una obra de gran envergadura, en la qual intervingueren l'Ajuntament, la Diputació, la Parròquia i l'herència Bagué. En ella se salvà un gran monument, que ho és no sols de Bellcaire, sinó també de la comarca. Bona obra i bella obra. Quan faig de Cicerona a forasters i els explico aquest bé de Déu de temple acabo amb aquestes paraules

que em surten del cor i que la fe em diu: *"Ja heu vist que aquest temple és una meravella, que tots, tant els especialistes –arquitectes, catedràtics i professors d'universitat, historiadors d'art– com els altres, qualsevol persona senzilla, encara que sigui un sense estudis de cap classe només amb una mica de sensibilitat, quedem admirats i sorpresos davant de tal meravella, ens atrau la forma, el seu art, la seva acústica, la pau que hom hi respira... –i no puc deixar d'afegir el que sento. I si aquest temple té tants anys i encara es mantenen bastides part d'edifici anterior a l'any mil, cada un de nosaltres Déu ens sembla sement de vida eterna, per Ell, Jesús, estem cridats a la Vida Eterna que ara jac comencem a viure amb l'amor i la bondat i que després amb la seva gràcia esperem que ens doni com ell s'hi ha fet i vol, la glòria de la pàtria celestial"*.

En el número 13 d'El Castell, maig del 2000, pàgines 17-19 i al llarg de les publicacions dels fulls de la parròquia trobareu la ressenya de les obres fetes en el meu temps, que ara simplement enumero anotant la data de la respectiva benedicció o inauguració oficial: renovació de l'altar major (1/12/91), restauració i reforçament de la volta de la nau (08/11/92), adquisició nova campana i renovació de les altres amb llur electrificació (23/01/94), vitrall de la Divina Pastora a la rosassa (21/04/96), pintat i electrificació i nova sonorització i obertura de les finestres laterals del temple parroquial.

Bellcaire d'Empordà, març del 2007

JOSEP RIERA I BERGA, RECTOR

BAR RESTAURANT LOCAL SOCIAL

Nova direcció: Alfonso i Mari Carmen

Menú diari

Tel: 616 65 39 70



*Carnisseria
Xarcuteria*

SANTI

*C/ Molí, 11 - Tel. 972 78 82 42
17141 Bellcaire d'Empordà
Girona*

SERVEI MUNICIPAL D'AIGÜES



EDUARD DIAZ PAGÈS

**C/ MOLÍ 9, BELLCAIRE D'EMPORDÀ
17141 (GIRONA)**

TEL. I FAX 972788158

canontec, s.l.



cases amb caràcter al centre de Bellcaire
- 3 plantes (ascensor privat) -

Setmana cultural a la ZER Montgrí



Món- A Ullà, el dimecres, Cicle Mitjà i Superior, a punt per començar a conèixer els diferents països

Els dies 12, 14 i 16 de març a l'escola hem celebrat la Setmana Cultural juntament amb les escoles d'Albons i d'Ullà. El tema d'aquest curs ha estat LA INTERCULTURALITAT i totes les activitats que hem realitzat abans i durant aquesta setmana han tingut com a finalitat que els nens i nenes coneguin una mica més el món que ens envolta. Per això, cada classe estudiava el país de procedència d'algun dels seus alumnes nouvinguts (cas de tenir-ne).

Les activitats que hem realitzat han estat les següents:

El dilluns reunits tots a Bellcaire

- Audició d'un concert preciós anomenat "La volta al món amb 80 músiques": un viatge musical a través de continents, mars i muntanyes per conèixer els tresors musicals del nostre món.

- Jocs dels diferents continents: grans i petits hem après a jugar com ho fan els nens i nenes d'altres parts del món.



Una excel·lent interpretació musical, el dilluns a Bellcaire

- Ballada de danses d'arreu del món, alternades amb el viatge d'en Ramon Rodamon, un personatge entranyable que ens anava explicant coses dels diferents continents i en Dany, polifacètic músic que, amb aparences diferents ens tocava sons de tot arreu.

El dimecres ens vam separar en tres grups: grans a Ullà, mitjans a Bellcaire i petits a Albons i vam posar en comú tot el que havíem après:

- Els grans vam fer una gimcana per diferents països: Marroc, Senegal, Gàmbia, Romania i El Salvador. Cada classe havia aprofundit en l'estudi i el coneixement dels aspectes més rellevants d'un d'aquests països i, a través del joc, hem intercanviat aquests coneixements i curiositats per fer-los extensius als nens i nenes de la nostra ZER.

- Els mitjans, van explicar Contes del món i van fer tallers de cuina: amanida romanesa, pa amb tomata, pinxo de fruites,...

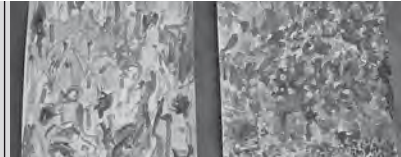
CONSTRUCCIONS - RESTAURACIONS - PROMOCIONS

BITINGA 1940 SL

Carrer Tramuntana, 15

Tel. 972 76 51 03 - Tel. 676 66 99 99 - Tel. 609 04 23 97

17141 Bellcaire d'Empordà (Girona)



El dimecres, a Albons, els de Cicle Inicial van explicar el conte que havien fet: "El petit inuit"



Al Senegal, a més de conèixer el país, ens van fer trenetes



Els Centaures exposant el treball sobre Rumania



Al Marroc, picant el sucre per al te

- Els petits, tallers d'elaboració de braçalets de Bulgària, molins de vent d'Holanda, escuts de Catalunya,...

El divendres vam veure pel·lícules: "Kirikú", els petits i "Los niños del paraíso", els grans. També vam veure Teatre de titelles d'"Històries del món".

Ben segur que aquesta setmana ens haurà servit per conèixer altres llocs i cultures molt diferents de la nostra i que, a partir d'aquest coneixement, serem capaços de ser més acollidors i tolerants amb les persones que arriben a casa nostra. També desitgem que mica en mica puguem anar construint una vida digna i justa on hi capiguem tots.



El divendres, a Albons, vam veure titelles de diferents parts del món



L'HORTArestaurant

C/ Major, 41
17141 BELLCAIRE D'EMPORDÀ
972 788 591

En la Lletra d'aquest abril publiquem una col·laboració que ens transporta unes dècades enrere i ens acosta a dos oficis ja desapareguts: el ferrer i el carreter. En Valentí Llorens s'ha vingut a posar sobre el paper una sèrie de records d'infantesa sobre aquests dos oficis i els qui els practicaven a Bellcaire.

Recordeu que aquesta secció és oberta a tothom que tingui ganes d'escriure. El tema, ho podeu comprovar consultant els últims números del Castell, és ben lliure.

Oficis obsolets

A Bellcaire (el meu poble nadiu, d'infantesa i de bona part de la meua vida) hi havia dos oficis que, en ser un poble eminentment agrícola, eren molt sol·licitats: el FERRER i el CARRETER. Que jo recordi, hi havia dues famílies de cada un dels oficis que s'hi guanyaven la vida.

Ferrers

El ferrer *Colls* (*Bota*), entrant al poble pel carrer del Molí, on actualment hi té un edifici en construcció en Josep M. Alsina. I al mateix carrer, davant del mas de *Can Colls*, en Ramon Ferrer, després *Can Peret Ferrer*, Fàbregas. Més tard, també van aprendre aquest ofici, si bé mai no es van establir al poble, en Robert Bonada (de *Can Mau* de l'Ovel·leria) que més tard s'establí a Casavells; en Martí Fàbregas (de *Cal Petit*) que va anar a parar a la Bisbal i en Fidel Torrent (de *Can Balià*) que, des-

prés d'haver treballat una temporada a Verges, a Can Sabrià, i a l'Escala, amb l'avi Sués, s'establí a Gualba, traslladant-se més tard a Montmeló i a Mollet del Vallès. Tots ells van ser companys meus de la infància i amics de tota la vida.

Carreters

Cal Carreter és el nom genèric amb què es coneixia la casa Mercader, davant mateix del cal ferrer *Bota*, casa actualment del Mas Faveta. Del meu record, fou regentat primer per l'avi Esteva, encara que solament el recordo com un home baixet i prim com ho han sigut tots els de la nissaga. L'havia vist treballant al taller, juntament amb el seu fill, en Xicu, un home molt geniüt però molt bona persona, com ho foren també els seus successors l'Alfred i el seu fill (Alfred, també) que, en desaparèixer els seus oncles materns, durant la

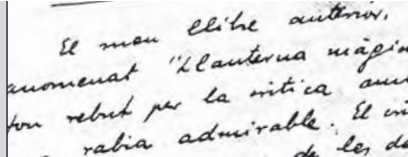
*Perruqueria
Brigitte*

UNISEX

C/ Major, s/n baix

Tel. 972 78 84 23

17141 BELLCAIRE D'EMPORDÀ



guerra, canvià l'ofici generacional i es va dedicar a la pagesia i traslladar a l'esmentat *Mas Faveta* (mas del qual la seva mare esdevingué hereva) i també un dels millors companys i amics que jo he tingut al poble.

L'altre carreter estava establert exactament on actualment hi ha la botiga de la Pepita Bahí. De mal nom en dèiem *Cal Manyo* (Enric Jaume). Més tard, també va col·laborar en aquest ofici el seu fill Josep que, amb els anys i quan la pagesia va començar a anar de maldades, va treballar una temporada de pintor a la meua empresa, fins que va passar a treballar amb en Carles Sancho de fuster, ofici que s'adaptava més a la seva especialitat.

Els qui feien aquests dos oficis sovint havien de treballar junts, ja que en moltes de les feines que se'ls encarregava, com ara la construcció de carros i tartanes, rascles, roleus, etc. hi havia feina per a tots dos. Sobretot en el que més intervenien era en les rodes dels carros i les tartanes, una feina molt laboriosa per als dos oficis. Cal entendre la meticulositat del treball d'ambdós oficials. Primer el carreter, feia un perfecte treball amb el botó de les rodes, els raigs i la circumferència de la roda pròpiament dita, amb fusta molt dura i de mal treballar, ajustant-la a la perfecció i destinada

a carregar pesos extraordinaris i rodar quilòmetres i quilòmetres per camins pedregosos, plens de clots i de bassals. Recordo els operaris d'aquest ofici treballant sobre la fusta d'un "botó de roda" amb unes barrines molt grosses i rodant per foradar-la, amb penes i treballs, fins aconseguir ajustar els raigs.

Quan el carreter havia finit la seva feina, la reprenia el ferrer per reforçar les rodes. Tinc present de quan era petit, en Peret Ferrer amb una roda de carro, que feia rodar pel carrer des de casa seva fins al darrere de la sala de ball de Can Vilà o bé al pati del molí on ferraven les rodes. La feia rodar com ho fèiem els nens quan jugàvem "a la rutlla" amb llantes de bicicleta velles o cercles de bota. També recordo d'haver vist en Joan Colls (ferrer) corrent nerviós, darrere d'una roda més alta que ell "jugant a la rutlla", si bé aquest tenia el camí més curt, ja que com a màxim anava des de *Cal Manyo* fins a casa seva, ja que ell ferrava les rodes al costat de l'hort que tenia al darrere de la casa. El treball de ferrar rodes consistia a fer un cercle de foc del gruix i del diàmetre precís perquè el cercle quedés al mig de la fogata i roent de tot el voltant. Quan era vermell de foc, es posava sobre la fusta de la circumferència de la roda i l'anava cremant fins que entrava totalment encerclant-la.



l'eixida
feines de jardineria

Camí Vell d'Ullà
Tel./ Fax 972 78 81 06
Mòb. 605 909 891
17141 Bellcaire d'Empordà

can brancós - turisme rural
www.canbrancos.com
tel. 972 788 581



MAPFRE

FIRALDISSET ASSEGURANCES, S.L.

Mireia Roura Alabau
DELEGADA
col.legiada 72.782

ASSESSORAMENT EN TOT TIPUS D'ASSEGURANCES

- AGRÀRIA
- COMERÇ
- VIDA/JUBILACIÓ
- LLAR
- AUTOMÒVILS
- EMPRESES

Telèfons 972841715 - 679496464 - rouram@mapfre.com

Llavors el collaven amb uns cargols distribuïts a tot l'entorn. També es feia el mateix amb el botó o centre de la roda, encerclant-lo amb un cercle més reduït. Una vegada fet això, es pintava la fusta i ja es podia muntar al carro o a la tartana, destinataris de les rodes.

D'on tinc més records és de *Can Peret Ferrer*, per haver nascut i passat part de la meua infància al costat de casa seva. En Peret va ser una bellíssima persona. Crec que no tenia cap enemic. El seu taller, sobretot quan feia mal temps, s'omplia d'homes que hi anaven a fer la xerrada. Ell no parava mai de treballar, però era incapaç de dir a ningú: "Aneu a fer-la petar a un altre lloc, que aquí em feu més nosa que servei". Jo, encara que criatura, també sovint rondava per allà. En certs treballs, com per exemple fer ferradures per al bestiar rossam, el seu pare, ja vell, solia ajudar-lo. Aquell home normalment estava assegut en una cadira i quan es movia, sempre s'ajudava d'un bastó. En la confecció de ferradures, en Peret tallava el passamà a la mesura que els necessitava; seguidament, l'escalfava a la fornall fins que quedava ben vermell; llavors l'agafava amb unes tenalles i el posava sobre l'enclusa i amb un martell gros l'anava picant i fent agafar forma.

Quan l'anava girant, sense perdre el ritme de les martellades, seguia picant sobre de l'enclusa. De casa estant sabíem quan els cops de martell eren sobre del ferro, ja que el to era més baix o bé sobre l'enclusa, quan era més greu. Però, com ja s'ha dit, sense perdre per a res el ritme de les martellades. Quan la ferradura havia adquirit la forma era el moment en què l'avi Ramon l'ajudava. Agafava un martell petit, de forma piramidal quadrada i previ el reescalfament de la ferradura, ell posava hi el petit martell a sobre i en Peret, amb el mall, picava sobre del martell petit de manera que a la ferradura hi quedaven uns forats a través dels quals es feien passar els claus que es clavaven quan es ferraven els cavalls.

Quan en Peret es va casar, amb la Quimeta del cal Fuster, l'avi Ramon, ja vell, estava molt eufòric i durant un temps al poble tothom parlava d'una anècdota seva, amb la qual, i amb forma de rima, solia explicar les aficions gastronòmiques o culinàries de la família, tot dient:

Jo, peix,
En Peret, vedella,
La Maria, enciam
I la Quimeta, escudella.

VALENTÍ LLORENS I PAGÈS

	Promotor - Constructor
	Rehabilitació Cases rústiques
PLANSON INVERS, S.L. PROMOTOR-CONSTRUCTOR	Venda de Solars
Tel. 972 776 099 - Fax 972 776 266 Av. Riells, 12 - 17130 L'Escala plansoninvers@telefonica.net	

CONSTRUCCIONS	
MIQUEL FOIX S.L.	
C/ Rajaret, s/n Tel. (972) 78 82 09 17141 BELLCAIRE D'EMPORDÀ (Girona)	

FUSTERIA
CARLES GIFRE QUER
Plaça Comptes d'Empúries, 8 Tels. 972 78 85 04 - 972 78 85 96 17141 BELLCAIRE D'EMPORDÀ

SOLÉS JARDINERS
PROJECTES - PLANTACIÓ MANTENIMENT DE JARDINS I ZONES VERDES TRACTAMENT D'AIGÜES PER A PISCINES SISTEMES DE REC
CAMÍ VELL D'ULLÀ, S/N 17141 - BELLCAIRE D'EMPORDÀ (GIRONA) TEL I FAX: 972 76 51 16



El valor ecològic dels recs del baix ter

Ja fa anys que la Comunitat de Regants de la Presa de Colomers, que capta l'aigua per als conreus de la comarca a l'esmentada presa i la distribueix des de temps històrics pel Rec de Sentmenat, va darrere d'una canalització de les seves aigües per a un millor aprofitament i per assegurar una major disponibilitat a les terres situades cap al final del seu recorregut, en el nostre cas més proper, el pla de Belcaire, Albons i Sobrestany, però d'una manera similar al conjunt de la plana baixempordanesa.

Fa uns quants anys es varen dur a terme les primeres obres de canalització del rec des del Mas Duran a Ullà i a la plana de Torroella i l'Estartit. La resta del rec des de la presa de Colomers fins passat el Mas Duran, ha trobat la seva oportunitat amb una nova subvenció del Ministerio de Agricultura i del Departament d'Agricultura, Ramaderia i Pesca de la Generalitat que es va començar a gestionar fa més dos anys.

La Comunitat de Regants en va informar els seus associats en una assemblea que va tenir lloc a Can Quintana, a Torroella, amb assistència de representants del DARP. En la presentació de l'estudi tècnic es va fer èmfasi en les diverses funcions que el Rec del Molí, com tants altres, compleixen a les terres baixes empordaneses, a part del rec agrícola en si mateix, funcions que l'estudi d'impacte ambiental ha d'analitzar i determinar-ne les garanties per a una adequada protecció:

1. La recollida d'aigües d'escorrentia superficial
2. El drenatge de les aigües freàtiques de la zona propera
3. Funció paisatgística cultural, sobretot pel fet de passar per nuclis urbans
4. Funció de corredor de fauna
5. Connectivitat biològica, en general
6. Manteniment de la vegetació de ribera

Fausto
GRUP D'EMPRESSES

Construcció, promoció y venda d'obra nova.
Girona - Costa Brava / Fuerteventura - Illes Canàries

Torroella de Montgri

característiques:
Al centre de la població.
Pisos y dúplex de 1, 2 y 3 habitacions.
Planta baixa amb jardí privat.
Acabats de qualitat.

Belcaire d'Empordà

característiques:
Cases amb jardí.
Excel·lents acabats.
3 habitacions i tres banys.
Calefacció amb caldera mixta.
Garatge tancat.

Figueres

característiques:
Edifici de pisos de 1 dúplex amb parking al centre de Figueres.
Paviment interior de parquet flotant. Placa vitroceràmica, forns elèctrics i acabats en Silestone. Armariis encastrats.
Calefacció amb gas ciutat i radiadors alumini.

Ullà Torroella de Montgri

característiques:
Cases amb jardí.
Superfície parcel·la 300 m².
4 habitacions i 3 banys.
Acabats de luxe.
Calefacció amb radiadors d'alumini i aire condicionat.
Banyera hidromassatge.



7. Funció depuradora de les aigües negres que encara recull el Rec de Sentmenat

El Castell ha tingut accés a l'Estudi d'impacte ambiental que la Direcció General de Desenvolupament Rural de la Generalitat de Catalunya va trametre a tots els ajuntaments dels municipis inclosos en el projecte, a les universitats i a les entitats naturalistes per a informació en la fase de consulta pública. I ha tingut accés també a les alegacions que hi va presentar al seu dia l'associació Gent del Ter, de les que en reproduïm, de forma textual, els paràgrafs més significatius per a informació dels bellcairencs:

"El grupo socioecologista Gent del Ter, NIF G17682410, con sede en Torroella de Montgrí, después de revisar el "ESTUDIO DE IMPACTO AMBIENTAL DEL ACONDICIONAMIENTO Y MEJORA DEL REC DE SENTMENAT (BAIX Empordà)" Clave IA-TV-02945, realizado por la consultora ECAFIR S.L. presenta las siguientes alegaciones:

1- A la totalidad por constituir un atentado ecológico en una zona de altos valores medioambientales, contiene espacios catalogados por el Inventario de Zonas Húmedas de la Generalitat de Catalunya, en la que la Unión Europea financia dos proyectos Life para la preservación de especies y donde se aprobará el Parque Natural del Montgrí-Medes-Marismas del Baix Ter. Es también una de las zonas vulnerables afectada por la contaminación de nitratos.

2- A la totalidad porque en dicho Proyecto no se expone claramente el motivo por el cual estaría indicado canalizar el riego. Hay muchas contradicciones para justificarlo, como:

a) Según el punto 8.3. Los regantes del primer tramo

(PK 0+00 al PK 2+00) no tienen interés en canalizarlo. b) Una de las justificaciones sería asegurar el caudal. ¿Cómo puede ello lograrse después de que los regantes hayan firmado un convenio con l'Agència Catalana de l'Aigua, para ceder parte de su dotación a Barcelona?

c) Nadie quiere responsabilizarse del mantenimiento y limpieza del canal. ¿Quién lo hará cuando dicho canal quede minimizado al grado de vestigio histórico? Y si alguien lo hiciera, ¿por qué no lo hizo cuando el canal era vigente?

4- No existe el estudio de los acuíferos del Baix Ter para poder tener idea cierta del impacto que podría suponer la disminución del aporte hídrico al freático por la infiltración de los canales. Este estudio se ha solicitado en el transcurso del proceso de la Agenda 21 del Baix Ter, es imprescindible para conocer los aportes, las captaciones, las pérdidas y la calidad (contaminación por nitratos y otros y salinización).

5- El estudio de Impacto está realizado con el agua circulante por el Ter aguas abajo del Pastoral, con las referencias de caudal actuales que no corresponden a las que habrá en un futuro próximo. Con el aumento de la dotación de agua para consumo por la ampliación de la tubería del Pastoral a Girona-Costa Brava Centro desde 1000 l/seg a 1500 l/seg podemos suponer que disminuirá el caudal del Ter cuando llegue al Baix Ter...

*El estudio de fauna es muy precario, no hay ninguna referencia a dos especies protegidas existentes en los canales: Pez espinoso *Gastereosteus gymnur*, Náyades *Anodonta cygnea*, ésta última es un excelente filtrador. Cabe destacar también el *Aphanius iberus* que habita la Bassa del Fra Ramon, que al igual que el pez espinoso está en peligro de extinción en España...*

6- El estudio solamente recoge los valores de patri-



Av. Generalitat, 25 - 17464 SANT JORDI DESVALLS (Girona)
Tel. 972 79 80 19 - Fax 972 79 82 74



monio cultural relativos al molino de Jafre y olvida otros de igual importancia... Margen izquierdo: Molino y foso de Verges, Molino de Bellcaire, Lavadero Bellcaire, Molino de l'Escala. Margen derecho: Res-closa de Canet de la Tallada, Molino de Gualta, Molino de Pals. Todas estas estructuras se verían afectadas por la disminución del cauce que solamente circularía a nivel de un palmo de agua (20 cm).

8- El estudio no prevé que los canales con menor volumen de agua y que ya no serán destinados al riego sufrirán una transformación debido a la falta de mantenimiento y proliferación de todo tipo de vegetación, por lo cual una de las funciones que tenían, la de desguace de las aguas de lluvia, que en el mediterráneo son de tipo estacional y torrencial, se verá anulada causando inundaciones.

Este efecto ya se puede observar en el tramo actualmente canalizado que va desde Mas Durán a l'Estartit.

9- A estos canales también van a parar la aguas residuales de muchos puntos de la red, hasta que no haya suficientes depuradoras en la zona para solucionar el problema aumentará la contaminación en ellos con lo que peligra la vida acuática.

10- La vegetación de ribera, que en algunos tramos ya ha sido talada en previsión de la canalización, no ha sido inventariada y en unos canales de 700 años de antigüedad es nido y paso de numerosas especies del Baix Ter.

11- Tal como se reconoce en el punto 5-4 del estudio, el canal tiene un gran valor paisajístico, una situación naturalizada y es un antiguo brazo del Ter.

Torroella de Montgrí, 3 de noviembre de 2.006
GENT del TER

Vist des de Bellcaire se'ns acudeixen dos aspectes bàsics que caldria seguir amb molta cura:

1. Que es complexi escrupolosament el que ja predisposa l'estudi d'impacte ambiental, que no es comencin les obres mentre s'hi continuïn abocant aigües negres dels pobles que encara no disposen d'estació depuradora.
2. Que s'asseguri que el Rec continua exercint de manera eficaç la funció de drenatge del terreny.

M. MERCÈ ROVIRA



gasNatural



Després d'una sortida internacional com la que vàrem publicar en l'últim Castell (Califòrnia), hem optat en aquesta ocasió per una excursió més propera i a l'abast de tothom: Els Clots de Sant Julià, al terme municipal de Forallac, entre els nuclis de Vulpellac i Canapost. Ens l'explica l'Aida Dalmau.

Els clots de Sant Julià

En moltes ocasions, quan volem sortir d'excursió, sigui amb la parella, amb la família o sols, anem a visitar llocs que ens queden lluny de casa. Quan arriba el bon temps, no ens parem a pensar en els indrets que tenim al nostre voltant. Per això, dono a conèixer un destí que per a mi era totalment desconegut tot i ser molt proper. Us presento, doncs, una excursió als Clots de Sant Julià.

Endinsada en la natura i amb agradable companyia, vaig conèixer un petit tros més de la meua terra: Els Clots de Sant Julià. Enormes forats de grans dimensions s'anaven descobrint al meu pas tot passejant pel frondós bosc d'alzines i pins.

Sorpresa, vaig poder admirar aquelles impressionants cavitats de més de vint metres de fondària. Totes elles, tenen una particularitat: unes rampes d'accés que fan poc més d'un metre d'amplària. Pas a pas per aquests camins s'entra en un món misteriós. Dins els clots s'hi poden observar les altes i llises parets que els enquadren. A dins et recorre una sensació de menudesa increïble. Alguns dels clots tenen passadissos que fan possible la comunicació entre ells. Tot i saber-ne la seva existència, són de difícil accés, ja que la natura s'ha encarregat



de tapar-los amb bardisses i matolls.

Segons una antiga llegenda que expliquen els habitants de la zona, va ser en aquests Clots de Sant Julià on es martiritzaren els primers cristians del país. En la part més alta del turó hi ha una petita capella coneguda amb el nom de

ONCE

Venda zona:

Bellcaire, Verges, Ullà, Albons, Viladamat

ÀNGEL MONTOJO

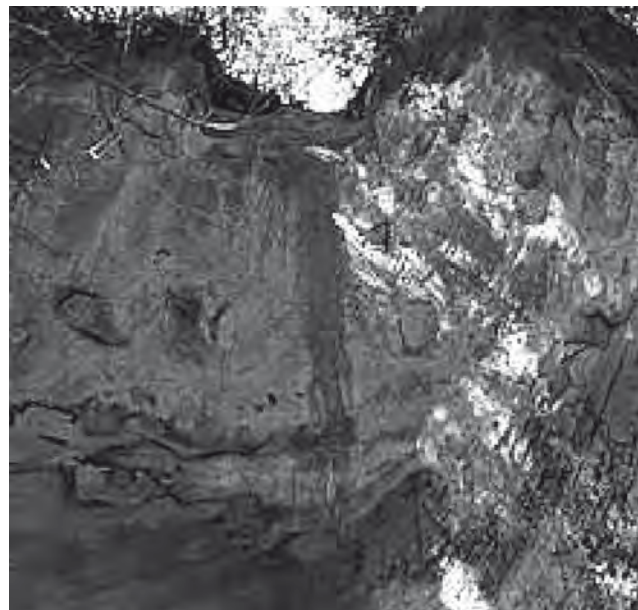
C.Molí, 2. 17141 BELLCAIRE D'EMPORDÀ

Tel: 606 96 54 61

ICE TITUS^{SL}

Distribució i venda al detall de productes congelats

C/ Closa d'en Llop, 108 - 17130 l'Escala (Girona)
Apt. correus 252 - Tel. 972 77 04 04 - Fax 972 77 05 08
www.icetitus.com - info@icetitus.com



Sitial o "Tron de la Reina". Conté una creu en el seu interior que, segons expliquen, representa la cristianització d'un lloc pagà. Just a l'esquerra d'aquest conjunt, s'hi torba una llosa de pedra totalment plana de poc més d'un metre de longitud. La tradició oral explica que era el lloc destinat als sacrificis. L'existència d'una petita canal en forma de U, possiblement destinada a recollir la sang, dóna força a aquesta llegenda. No gaire lluny d'aquesta capella també s'hi troba un sepulcre megalític, una cisterna antiga, una cabana misteriosa i un camí romà.

Altres veus expliquen també que hi habità un poble fix el qual s'escapava del poder romà i la cristianització. Veritat o mentida? En tot cas queda dit: les llegendes formen part de la nostra història i és bo compartir-les.

Alguns estudis realitzats han comprovat que la pedra dels clots, que és gres, va ser extreta per construir el poble de Peratallada i, fins i tot, per aixecar nombroses esglésies i monuments que

es troben als voltants de la zona. Així doncs, hi ha la hipòtesi que aquests clots varen ser explotats com a pedreres molts anys enrere. Així doncs, un misteriós i recollit paratge us espera!

Com arribar-hi?

Els Clots de Sant Julià es troben dins el terme municipal de Forallac, més concretament entre els pobles de Vulpellac i Canapost. Té diferents camins per poder-hi arribar. Un d'ells és el que exposo a continuació: Venint de la Bisbal d'Empordà i anant direcció Serra de Daró, davant el trencant de Vulpellac, a mà dreta, hi ha un camí en bon estat que ens portarà fins a l'inici de l'excursió. Aquest trencant es pot localitzar fàcilment, ja que en un costat hi ha una estructura de fusta amb nombroses bústies de correus dels masos de la zona.

AIDA DALMAU



ÓPTICA L'ESCALA

**Ulleres graduades i de sol
Lents de contacte
Audiòfons
Accessoris òptics**

C. Maranges, 13 - Tel. 972 77 09 86
17130 L'ESCALA

CONSTRUCCIONS
SERRANO S.C.P.



El sobrepès

Aquests consells senzills li ajudaran a corregir el seu sobrepès:

Faci una alimentació variada i recordi que alguns aliments i begudes són més recomanables que altres:

- Prengui llet i derivats descremats, verdura, carn i peix, petites quantitats de pa, arròs i patates. Prengui aliments rics en fibra.
- És millor reduir el consum d'alguns aliments com els greixos, olis, salses, fregits i arrebosats, sucre i dolços.
- Begui 1,5-2 l d'aigua al dia.
- Si pren refrescs, que siguin sense sucre i eviti les begudes alcohòliques. Són aportaments calòrics que no tenen valor nutritiu.
- Si entre àpats vol prendre alguna cosa i no pot esperar, prengui infusions amb edulcorants, refrescs sense calories, iogurt o llet desnatada o embotit de pollastre.

Pensi en aquests consells a l'hora de fer la compra i a la cuina. Aparti's de la monotonia: sigui creatiu/va.

- Vagi a comprar amb una llista tancada.
- Prepari els menjars quan no tingui gana.
- Planifiqui per endavant el que menjarà (sobretot a les festes).

Faci 5 menjars al dia, amb un horari fix, així evitarà "picar".

- Utilitzi plats petits.
- Mengi assegut i sense presses i, si pot, sempre al mateix lloc.
- Mengi a petites mossegades i mastegui lentament.
- No mengi dues coses alhora i no faci altres tasques mentre menja (mirar la televisió).

Completi la dieta amb exercici. Busqui un lloc còmode per fer exercici i practiqui un exercici que li sigui agradable. No vulgui perdre pes massa de pressa.

- Aconseguir una pèrdua de pes de 0,5-1 kg per setmana és correcte.
- Pesi's cada 7-15 dies, i no cada dia.

LURDES ALONSO, EVA PEGUERO, ELVIRA ZARZA
SCMFIC (SOCIETAT CATALANA DE MEDICINA FAMILIAR I
COMUNITÀRIA)
POTS TROBAR MÉS FULLS A LA WEB: WWW.SCMFIC.ORG

Xavier Puig Vicente

*construcció en general
piscines de poliestè i formigó*

*Ctra. de l'Escala, km, 2,9
Mòbil: 630 658 794 Tel/Fax: 972 78 81 47
17141 - Bellcaire d'Empordà
xavierpuigvicente@wanadoo.es*



**FUSTERIA -
EBANISTERIA**
PERE POCH PIJUAN

Carretera de l'Escala, s/n
Tel. 972 78 84 90
17141 Bellcaire d'Empordà

**PINTORS
ESPADA, S.L.**

TEL. 972 78 84 67



**FUSTERIA
BELLCAIRE, S.L.**

Camí Vell d'Ullà, s/n
17141 Bellcaire d'Empordà
fbellcaire@hotmail.com

tel. 972 78 81 41
fax 972 78 84 17



Una sardana d'amor

Són moltes les cançons en les quals la temàtica és l'amor i que dediquen la lletra a una noia o a un noi, a l'enamorament, al desig... A la música actual en trobem molts exemples. Però també a la cançó popular. La cançó que us presentem en aquesta ocasió tracta de l'amor que expressa un fadrí a una pastora. Aquesta es canta en forma de sardana i s'anomena **Bucòlica***.

És una sardana que va ser cantada i popularitzada pels grups d'Havaneres a finals dels 70, principis dels 80. Grups com *Cap de Creus* o *Els Pescadors de l'Escala* la interpretaven als seus concerts i fins i tot la varen enregistrar en alguns dels seus discos.

La **Bucòlica** és un seguit de floretes, floretes fantàstiques i plenes de sentiment, que canta un fadrí a la seva enamorada: "*Garbes d'or per cabellera i per ulls tens glops de cel, tens per cara una rosella i per boca un doll de mel.*" L'estrofa parla per si sola.

I res, una declaració com n'hi ha poques.

ROBERT PELLICER

Bucòlica

Pastoreta donzelleta,
nascudeta al serralat,
que duus flaires de ginesta
i en tens aires bosquetans.

Garbes d'or per cabellera
i per ulls tens glops de cel
tens per cara una rosella
i per boca un doll de mel.

Baix el pla de nostra Vila la sardana ballarem,
amb quin gust la ballaria si em volguessis dar
les mans.

Si en volguessis fer rodona
tots solets entre tu i jo

coronant així xamosa*
nostres mans i nostres cors.

A dalt deixa serralada
entre xais, herbada i vent.
com avui fem la sardana
nostres cors eternament.

Així pastora voldria
ésser jo sempre el teu pastor
per guardar tota la vida
amb els xais el teu amor,
jo voldria que'm diguessis
si em voldràs per ballador
per ballar tota la vida
la sardana de l'amor.

Bucòlic: Que és dels pastors, que imita la vida tranquil·la dels pastors. La poesia bucòlica tracta del camp, les flors, els ocells, etc.

Xamós/a: Atractiu/va per les seves gràcies, maneres, etc, especialment pel seu enraonar, dit d'un infant, d'una noia.

Discografia on es pot trobar enregistrada La Bucòlica:

Grup Cap de Creus-Cançons de Cadaqués (Edigsa-Dip. legal B.13359-1979)

Els Pescadors de l'Escala-Cançons de l'Avi (HispaVox-Dip. legal M.20517-1979)



Infantils

Entrenador: Eloi Lagares i Josep Baus (*)

Delegat: Joan Bonany, Quim Frigola (*)

Jugadors: Ismail Belhaddane, Oscar Ramírez, Heribert Roig, Oriol Torramilans, Krasimir Vasilev, Gerard López, Jaume Font, Joaquim Oller, Jordi Bonany, Laura Chávez, Martí Llop Sauqué, Miquel Font, Ramata Gano, Pau Ponsdomènech, Josep Gironès, Albert Aguilera.



Aleví

Entrenador: Quim Frigola, Jordi Poyano

Delegat: Ceci Barnosell

Jugadors: Frederik Stauning Agerskov, Aniol Alabau, Gerard Alabau, Arnau Davesa, Marçal Solés, Adrià Dalmau, Aleix Llusà, Eudald Cadanet, Joan Marc Sauqué, Josep Soler, Amat Vallmajó, Francesc Espuña, Santi Compte, Samuel Velasco, Marc Sabaté, Ferran Bosch, Nonito Ros, Carles Lavado.

Prebenjamí 1999

Entrenador: Josep Molinas i Josep Teixidor

Delegat: Manel Marín

Jugadors: Francesc Subirà, Arnau Marín, Gerard Baso, Ricard Martí, Martí Torres, Biel Torres, Ramon Castells, Francesc Aguilar, Marc Teixidor.

CFB l'Empordanet

Aquests són els equips del CFB l'Empordanet d'aquesta temporada 2007/2008. De més grans a més petits.

Cadets

Entrenador: Marc Viñas

Delegat: Pep Torremilans

Jugadors: Milton Pérez, Daniel Chávez, Gerard Basacoma, Martí Duran, Santiago Juan Rodríguez, Àlex Oliver, Marc Falgàs, David Urtós, Marçal Aiguabella, Abel Bosch, Pol Tous, Olver Cyrus Farzam, Genís Negre, Joan Adam Sagué, Martí Solés, Jordi Oliver, Boubacar Gano.

Benjamí promoció

Entrenador: Josep Chávez Epi

Delegat: Pep Torramilans

Jugadors: Miquel Pascual, Marc Oliver, Marc Parra, Martí Aiguavella, Oriol Brusi, Pau Torramilans, Martí Castanyer, Arnau Alabau, David Pagès, Rahid Marroig, Oriol Mullera, Xavier Ghirardini, Gerard Oliver.



Prebenjamí 2000

Entrenador: Josep Giró, Lluís Resta, Rafel Brusi

Delegat: Rafel Brusi

Jugadors: Rem Parés, Antoni Pagès, Martí Parnau, Pau Brusi, Marc Vila, Gerard Davesa, Martí Costey, Antoni Pascual, Esteban Ghirardini, Pau Resta, Sergi Resta, Daniel Resta.

Fideuà

Ingredients (per a 4 persones):

- Un paquet de fideus del núm. 2
- 3 tomàquets
- 3 grans d'all
- safrà
- unes branques de julivert
- 1 sípia
- 6 gambes o 6 escamarlans
- brou de peix (pot ser de pastilla)
- oli

Preparació:

Netegeu la sípia i talleu-la a quadradets. Poseu una paella al foc amb unes cullerades d'oli i hi sofregiu lleugerament els escamarlans o les gambes. Quan canviïn de color els traieu del foc. En la mateixa paella hi fregiu els quadradets de sípia i els reserveu. Cogeu la polpa de les tomates amb una mica de sal, fins que estiguin ben confitades. Piqueu al morter els grans d'all amb el julivert i els brins de safrà. Hi poseu una mica de brou de peix i ho tireu dins la paella. Després d'un parell de voltes hi afegiu els fideus i ho deixeu coure uns minuts. Hi afegiu el brou de peix (pot ser diverses tongades), la sípia i ho deixeu coure uns 10

minuts. Finalment, hi poseu els escamarlans i els deixeu 2 o 3 minuts més. Podeu servir-ho amb unes cullerades d'allioli.

Postres de gintònic

Ingredients (per a 4 persones):

- 2 tòniques
- 10 cl de ginebra
- 4 fulls de gelatina
- gelat de llimona
- ratlladura de llimona seca
- sucre

Preparació:

Poseu la ginebra en un bol, l'escalfeu al microones i hi afegiu la gelatina remullada amb aigua freda. Ho remeneu bé fins que la gelatina es desfaci. Tot seguit, hi afegiu les tòniques, ho barregeu i ho deixeu a la nevera fins que qualli. Mentrestant, tritureu en un morter la ratlladura de llimona seca i el sucre, fins que quedi ben fi. Després mulleu la part de dalt de la copa amb ginebra i l'arrebosseu amb la barreja de llimona i sucre. Per acabar, poseu la gelatina de gintònic al fons de la copa i a sobre hi col·loqueu una bola de gelat de llimona.

ENIGEST, SL

c/ Bonaventura Carreras Peralta, 5, pral
17004 GIRONA
Tel: 972-21-56-71 Fax: 972-22-11-40
e-mail: enigest@enigest.com

EMPRESA D'ENGINYERIA CIVIL, SERVEIS I GESTIÓ

- Ha redactat **projectes d'obres marítimes**, com ara el nou port esportiu de Roses.
- Ha redactat **projectes de carreteres**, com el desdoblament de la carretera A-26 de Besalú a Olot.
- Ha redactat **projectes de ponts**, com ara la passarel·la atirantada de Sant Antoni de Calonge.
- Actualment es troba redactant **projectes d'infraestructures al municipi de Belcaire d'Empordà**.
- Ha portat a terme la **direcció i control d'infinitat d'obres** dins la província de Girona.
- Amb un equip pluridisciplinar de persones i mitjans realitzem tot tipus de **projectes d'enginyeria civil, assessorament tècnic a particulars i empreses, així com direccions d'obra**.
- Els nostres camps d'actuació passen pels de l'enginyeria civil, enginyeria industrial, enginyeria mediambiental i urbanisme.

SUDOKU

El Castell núm. 34 (dificultat mitjana)

5			8			4	2	
8	1	3			9			
			1		9			
					8		7	
6		8				3		4
	7		2					
		9			1			
			9			8	4	3
	8	7			4			9

SOLUCIÓ AL SUDOKU del Castell núm. 33

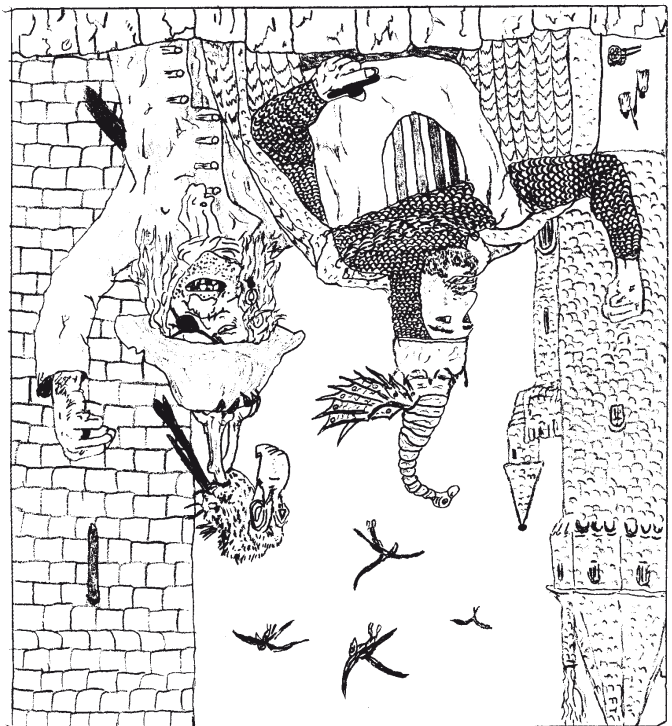
5	3	4	6	7	8	9	1	2
6	7	2	1	9	5	3	4	8
1	9	8	3	4	2	5	6	7
8	5	9	7	6	1	4	2	3
4	2	6	8	5	3	7	9	1
7	1	3	9	2	4	8	5	6
9	6	1	5	3	7	2	8	4
2	8	7	4	1	9	6	3	5
3	4	5	2	8	6	1	7	9

Solucions als mots encreuats anteriors:

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	H	O	S	P	I	T	A	L	I	T	A	T
2	U	R	I	N	A		R	O	V	I	R	A
3	M	A	L	V	A		I	I		T	O	M
4	I	C	A		P	I	S	S	A	R	R	A
5	L	I	V	E		U	T		L	A	U	R
6	I	O	A	E	U		O	T		P	A	I
7	T			S	N	A	C	I	O	M		T
8	A	S	I	L		P	R	O	H	O	M	
9	T	E	U		C	U	A		S	C	O	M
10		N	E	N	A		T	I	O		T	A
11	R	E	C	E	P	T	E	S		I	O	M
12	A	V	E	N	A		S	E	M	B	R	A

Les 8 diferències

Dibuix: STÉPHANE BONAL



Solucions: ocell petit, cap de drac del casc, empunyadura de l'es-
teulada, penjoll a l'arracada del pirata, fum a la xemeneia del castell,
anell al dit anular de la mà del pirata.

Cons. Parra 1951 sl **Construccions Parramont**

cons.parra.1951@terra.es

Adreça fiscal:
Closa d'en Llop, 41

Adreça oficina:
Passeig del Mar, 19

Apartat de correus: 38
Tel. 972 77 62 04 - Fax 972 77 62 03
L'Escala



Port de l'Escala



EMPRESA CONSTRUCTORA

C/ Enginyer Alcarra, 65
Tel. 972 66 79 36
Fax 972 63 70 98
17256 P A L S (Girona)
servia@serviacanto.com



Desdoblament Roses

Al vostre servei



Pont de Boadella



Peatge La Jonquera



T'ajudem a construir els teus somnis,
també construïm a Bellcaire

902 10 11 69

www.fudesa.com